

VITO

AGRO



VIRMF52

- PT** ROÇADORA MULTIFUNÇÕES 4 EM 1
ES DESBROZADORA MULTIFUNCIÓN 4 EN 1
EN MULTI-FUNCTION 4 IN 1 BRUSH CUTTER
FR DÉBROUSSAILLEUSE MULTIFONCTION 4 EN 1

**MANUAL DE
INSTRUÇÕES**
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI

ÍNDICE

PT

DESCRIÇÃO DA ROÇADORA E CONTEÚDO DA EMBALAGEM	5
INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO	7
Geral	7
Abastecimento e manuseamento da gasolina	7
Transporte da roçadora	8
Antes de começar a trabalhar	8
Durante o trabalho	9
Manutenção e limpeza	9
Armazenamento no caso de períodos de paragem mais longos	10
Assistência Técnica	10
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM	11
Montagem do mecanismo da roçadora	11
Montagem da proteção dos acessórios de corte	11
Montagem do disco de corte	11
Montagem da cabeça de corte com fio de nylon	11
Montagem do mecanismo do corta sebes	11
Montagem do mecanismo da motosserra	11
Colocação do fio de nylon na cabeça de corte	12
Fixação do colete de transporte	12
INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO	12
Arranque do motor	13
Paragem do motor	13
Regulação da velocidade de rotação do motor	13
Regulação da velocidade de ralenti	13
Utilização dos discos de corte	13
Utilização da cabeça de corte com fio de nylon	14
Combustível	14
INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO	15
Afiar discos de corte/lâmina	15
Verificar a alimentação de óleo	15
Ajustar o caudal do óleo	15

Limpeza do filtro do ar	15
Limpeza do filtro de combustível	16
Verificação e substituição da vela de ignição	16
Lubrificação	16
Armazenamento e limpeza	16
PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE	17
APOIO AO CLIENTE	17
PLANO DE MANUTENÇÃO	18
PERGUNTAS FREQUENTES / RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	19
CERTIFICADO DE GARANTIA	20
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	20

ES

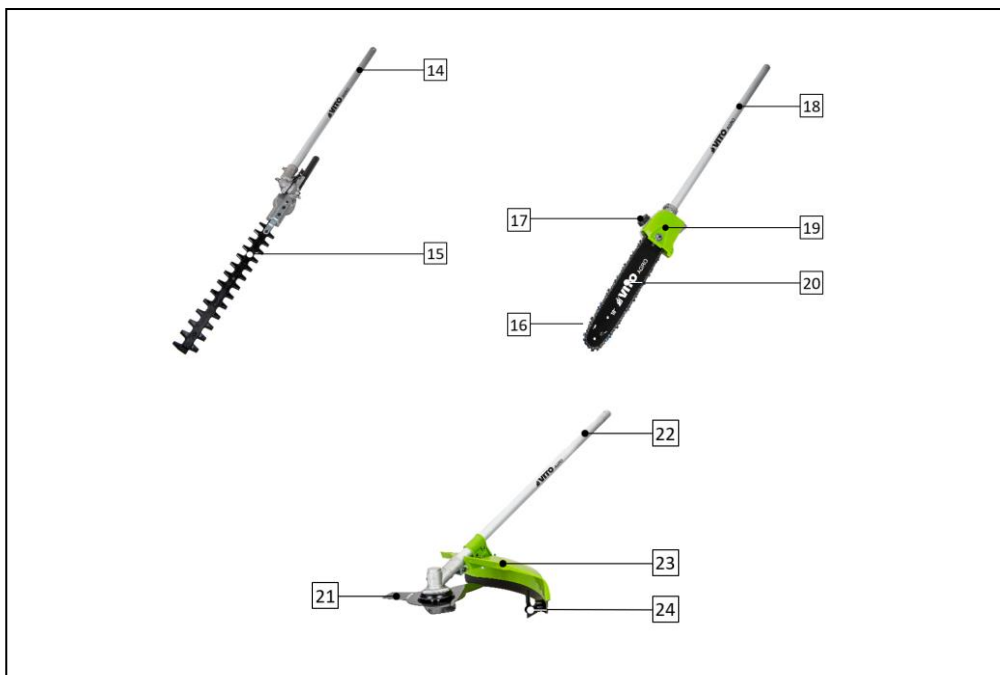
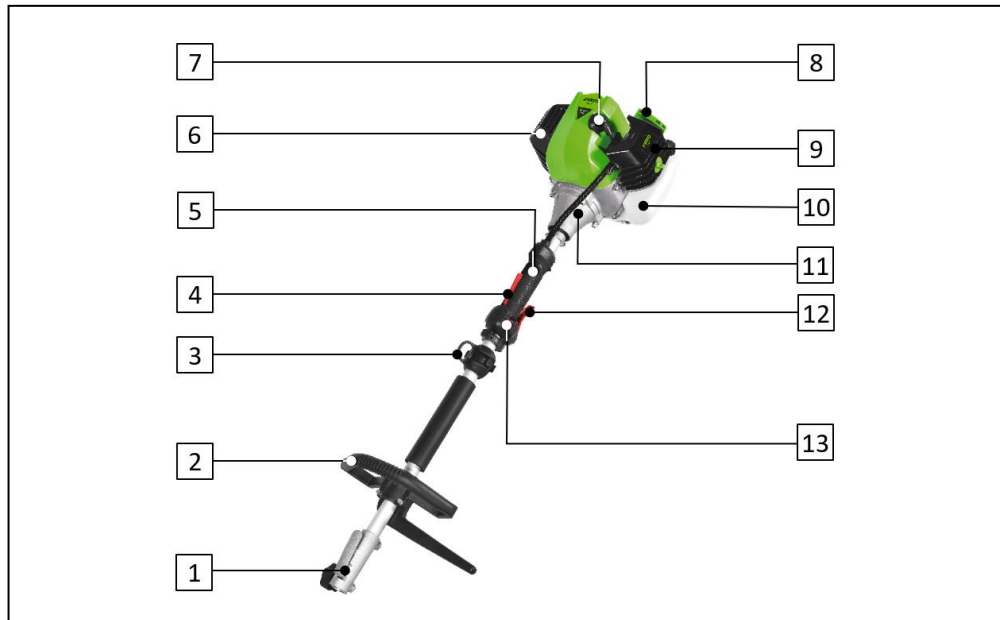
DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y CONTENIDO DEL EMBALAJE	21
INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y USO	23
General	23
Repostaje y manejo de gasolina	23
Transporte de la desbrozadora	24
Antes de empezar a trabajar	24
Durante el trabajo	25
Mantenimiento y limpieza	25
Almacenamiento en caso de períodos de parada más largos	26
Asistencia Técnica	26
INSTRUCCIONES DE MONTAJE	27
Montaje del mecanismo desbrozadora	27
Montaje de la protección de los accesorios de corte	27
Montaje del disco de corte	27
Montaje del cabezal de corte con hilo de nylon	27
Montaje del mecanismo cortasetos	27
Montaje del mecanismo de motosierra	27
Colocación del hilo de nylon en el cabezal de corte	28
Fijación del arnés de transporte	28
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	28
Arranque del motor	29

Parada del motor	29	Guard.....	43
Ajuste de la velocidad de rotación del motor	29	Blade	43
Ajuste de la velocidad de ralentí	29	Nylon line mowing head	43
Utilización de los discos de corte.....	29	Hedge trimmer mechanism.....	43
Utilización del cabezal de corte con hilo de nylon	30	Chainsaw mechanism.....	43
Combustible	30	Placing the nylon line on the mowing head	44
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO	31	Attaching the carrying harness.....	44
Afilar los discos de corte/cuchilla	31	OPERATING INSTRUCTIONS	44
Compruebe el suministro de aceite.....	31	Starting the engine	45
Ajustar el flujo de aceite.....	31	Stopping the engine	45
Limpieza del filtro de aire.....	31	Adjusting the engine speed.....	45
Limpieza del filtro de combustible	32	Adjusting the engine idle speed	45
Comprobación y cambio de la bujía.....	32	Using the blades	45
Lubricación	32	Using the mowing head with nylon line	46
Almacenamiento y limpieza.....	32	Fuel.....	46
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE	33	MAINTENANCE INSTRUCTIONS	47
ATENCIÓN AL CLIENTE.....	33	Sharpening the blades/guide bars	47
PLAN DE MANTENIMIENTO	34	Checking the chain oil	47
PREGUNTAS FRECUENTES / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	35	Adjusting the oil flow	47
CERTIFICADO DE GARANTÍA.....	36	Cleaning the air filter	47
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	36	Cleaning the fuel filter	48
EN		Checking and changing the spark plug.....	48
TOOL DESCRIPTION AND PACKAGING CONTENT	37	Lubrification.....	48
GENERAL SAFETY AND USE INSTRUCTIONS	39	Storage and cleaning.....	48
General.....	39	ENVIRONMENTAL POLICY	49
Petrol fuelling and handling	39	CUSTOMER SERVICE.....	49
Brush cutter transport	40	MAINTENANCE PLAN.....	50
Before you start operating.....	40	FREQUENTLY ASKED QUESTIONS/TROUBLESHOOTING.....	51
While operating.....	41	WARRANTY CERTIFICATE	52
Maintenance and cleaning	41	DECLARATION OF CONFORMITY.....	52
Long-term storage	42	FR	
Technical assistance	42	DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET CONTENU DE L'EMBALLAGE	53
ASSEMBLY INSTRUCTIONS	43	INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION	55
Brush cutter mechanism.....	43	Règles générales.....	55

Ravitaillement et manipulation d'essence.....	55	INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN.....	63
Transport de la débroussailleuse	56	Affûtage des lames	63
Avant de commencer à travailler.....	56	Contrôler le niveau d'huile de la chaîne	63
Au cours du travail.....	57	Régler le débit d'huile de la chaîne	63
Entretien et nettoyage	57	Nettoyage du filtre à air	63
Stockage en cas d'arrêt prolongé.....	58	Nettoyage du filtre de carburant.....	64
Assistance technique.....	58	Contrôle et remplacement de la bougie d'allumage .	64
INSTRUCTIONS DE MONTAGE	59	Lubrification.....	64
Arbre du mécanisme débroussailleuse.....	59	Stockage et nettoyage.....	64
Carter de protection.....	59	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	65
Lame de coupe.....	59	SERVICE CLIENT	65
Tête faucheuse avec fil de nylon	59	PROGRAMME D'ENTRETIEN.....	66
Arbre du mécanisme taille-haie	59	FOIRE AUX QUESTIONS/DÉPANNAGE	67
Arbre du mécanisme tronçonneuse	59	CERTIFICAT DE GARANTIE	68
Mise en place du fil de nylon sur la tête fâcheuse.....	60	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	68
Fixation du harnais de transport	60	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.....	69
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT	60		
Démarrage du moteur	61		
Arrêt du moteur.....	61		
Réglage de la vitesse de rotation du moteur	61		
Réglage de la vitesse au ralenti	61		
Utilisation des lames de coupe.....	61		
Utilisation de la tête fâcheuse avec fil de nylon.....	62		
Carburant.....	62		

DESCRIÇÃO DA ROÇADORA E CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Roçadora Multifunções 52cc – VIRMF52











Lista de Componentes	
1	Mecanismo de ligação
2	Pega auxiliar
3	Fixação do colete de transporte
4	Bloqueio do acelerador
5	Punho
6	Escape
7	Cachimbo e vela de ignição
8	Pega do starter
9	Filtro de ar
10	Depósito de combustível
11	Cone de embraiagem
12	Gatilho do acelerador
13	Interruptor "ON/OFF"
14	Veio do mecanismo corta sebes
15	Lâmina corta sebes
16	Corrente motosserra
17	Depósito de óleo de lubrificação da corrente
18	Veio do mecanismo motosserra
19	Tampa da corrente
20	Lâmina motosserra
21	Disco de corte
22	Veio do mecanismo roçadora
23	Proteção dos acessórios de corte
24	Lâmina de corte para fio de nylon



Conteúdo da Embalagem	
1	Roçadora Multifunções 52cc
1	Disco de corte para mato
1	Cabeça de corte com fio de nylon
1	Lâmina corta sebes
1	Lâmina de motosserra
1	Base de apoio dos acessórios de corte
1	Tampa da fixação dos acessórios de corte
1	Porca de fixação dos acessórios de corte
1	Jogo de parafusos
1	Chave sextavada (4 mm)
1	Chave sextavada (5 mm)
1	Chave de boca (8/10 mm)
1	Chave de fenda/Philips
1	Chave para vela de ignição
1	Estojo para ferramenta e acessórios
1	Recipiente para mistura de combustível
1	Colete de transporte
1	Manual de instruções

Especificações Técnicas	
Motor:	Combustão 2T
Potência [cv kW]:	2.15 1.6
Cilindrada [cc]:	52
Rotação [rpm]:	8500
Combustível:	Mistura - 1:40
Depósito de combustível [L]:	1
Autonomia [h]:	1.5
Comprimento do tubo do eixo [mm]:	1500
Diâmetro do fio de nylon [mm]:	2.4
Largura do tubo do eixo [mm]:	26
Largura de corte do disco [mm]:	255
Largura de corte do fio de nylon [mm]:	450
Tamanho da lâmina motosserra [mm]:	300
Tamanho da lâmina corta sebes [mm]:	400
Óleo lubrificante [ml]:	150
Nível de potência sonora (L _{WA}) [dB(A)]:	114
Peso do produto [Kg]:	6.6
Dimensões do produto [mm]:	255 x 1940 x 640

Simbologia

-  Alerta de segurança ou chamada de atenção.
-  Para reduzir o risco de lesões, o utilizador deve ler o manual de instruções.
-  Proibição de fazer lume e de fumar.
-  Perigo de fogo ou explosão.
-  Perigo de queimadura.
-  Perigo de ferimentos.
-  Respeite a distância de segurança.
-  Embalagem de material reciclado.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO

-  Ao utilizar roçadoras e equipamentos agrícolas deve considerar determinadas medidas básicas de segurança, de modo a evitar o risco de incêndio, choques elétricos e acidentes pessoais.
-  Leia sempre as instruções de segurança, funcionamento e manutenção antes de começar a utilizar a sua roçadora ou ferramenta agrícola. Guarde o manual de instruções para futuras consultas.

Geral


Estas medidas preventivas são imprescindíveis para a sua segurança, utilize a roçadora sempre com cuidado, consciente da responsabilidade e tendo em consideração que o utilizador é responsável por eventuais acidentes causados a terceiros ou aos seus bens.

A roçadora, incluindo todos os acessórios acopláveis só pode ser utilizada por pessoas que tenham lido o manual de instruções e estejam familiarizadas com o manuseamento. Antes da primeira utilização, o utilizador deve obter instruções adequadas e práticas. O utilizador deve ser instruído pelo vendedor ou por outra pessoa competente sobre a utilização da roçadora. O manual de instruções é parte integrante na roçadora e tem de ser sempre fornecido.

Familiarize-se com os dispositivos de comando, assim como com a utilização da roçadora. O utilizador tem de saber, nomeadamente, como parar rapidamente a roçadora e o motor de combustão.


Utilize a roçadora agrícola só se estiver em boas condições físicas e psíquicas. Não utilize roçadoras agrícolas se estiver cansado ou sob o efeito de álcool, drogas ou medicamentos.

Se sofrer de algum problema de saúde, informe-se junto do seu médico sobre a possibilidade de trabalhar com a roçadora.

-  Pessoas que utilizem dispositivos cardíacos (pacemakers) não devem utilizar este tipo de roçadora nem permanecer junto das mesmas sem aconselhamento médico.

O sistema de ignição desta roçadora produz um pequeno campo eletromagnético. Não se pode excluir completamente a influência sobre alguns implantes médicos ativos ou passivos. Para reduzir o risco de lesões graves ou fatais, pessoas com implantes cardíacos devem consultar o médico e o fabricante do implante antes de utilizar a roçadora.


Nunca permita a utilização da roçadora por crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, pessoas com falta de experiência e conhecimento da roçadora ou outras pessoas que não estejam familiarizadas com as instruções de utilização.

-  Esta roçadora apenas pode ser utilizada conforme descrito neste manual de instruções. Não é permitida qualquer outra utilização, que possa ser perigosa e provoque ferimentos no utilizador ou danos na roçadora.

Por motivos de segurança, é proibida qualquer alteração à roçadora além da montagem de acessórios autorizados pelo fabricante. Qualquer alteração efetuada anula o direito à garantia.

Poderá obter informações sobre os acessórios autorizados junto do seu distribuidor oficial VITO.

Abastecimento e manuseamento da gasolina

-  A gasolina é tóxica e altamente inflamável. Guarde a gasolina apenas em recipientes previstos e homologados para esse efeito. Nunca utilize garrafas ou semelhantes para remover ou armazenar produtos de serviço, como, por exemplo, combustível. Alguém, em particular as crianças, poderá ser levado por engano a bebê-las.

Enrosque e aperte sempre as tampas do reservatório e recipientes de abastecimento de combustível. Assim reduz-se o risco de derrame de combustível. As tampas com defeito devem ser substituídas.

Mantenha a gasolina afastada de faíscas, chamas, fontes de calor ou outras fontes de ignição. Não fume junto a recipientes e roçadoras com gasolina, nem durante o processo de abastecimento.

Reabasteça e esvazie o depósito de combustível da roçadora apenas ao ar livre. O abastecimento de gasolina deve ser realizado antes do motor de combustão ser ligado e com a roçadora colocada no chão, numa superfície nivelada.

Antes de reabastecer, desligue o motor, deixe-o arrefecer e abra a tampa com cuidado, de forma a dissipar lentamente a sobrepresão existente no interior do reservatório.

Não encha o depósito de combustível demasiado. No sentido de permitir que o combustível tenha espaço para se expandir, nunca adicione combustível acima do rebordo inferior do bocal de enchimento. Adicionalmente, respeite as indicações de utilização do motor de combustão.

Caso transborde gasolina, limpe imediatamente qualquer combustível derramado. O motor de combustão apenas deve ser ligado depois da superfície suja com gasolina ser limpa. Dever-se-á evitar qualquer tentativa de ignição até que os vapores da gasolina se tenham volatilizado (secar com pano).

Se a gasolina tiver entrado em contacto com o vestuário, este tem de ser mudado.

Transporte da roçadora

Não transporte a roçadora com o motor de combustão a funcionar. Antes do transporte, desligue o motor de combustão e espere até que os acessórios de corte parem por completo.

Transporte sempre a roçadora com o motor de combustão frio e sem combustível. Assim evita derrames de combustível durante o transporte.

Durante o transporte fixe a roçadora e coloque a proteção do disco.

Antes de começar a trabalhar

Certifique-se de que a roçadora apenas é utilizada por pessoas familiarizadas com o manual de utilização.




Verifique a estanquidade do sistema de combustível, particularmente as peças visíveis como, por exemplo, o depósito, a tampa do depósito, as uniões das mangueiras flexíveis e a bomba manual de combustível do carburador. Em caso de fugas ou danos, não ligue o motor de combustão e solicite a reparação da roçadora a um distribuidor oficial.

Tenha atenção à área onde vai utilizar a roçadora e verifique a existência de obstáculos (rochas, tocos de árvores, raízes, valas), objetos (fios enrolados, peças de metal) ou pedras soltas. Caso não seja possível remover os objetos ou obstáculos, marque-os para que não entrem em contacto com os acessórios de corte durante a utilização da roçadora.

Antes de colocar a roçadora em funcionamento:

- Efetue uma revisão de modo a garantir a correta montagem da roçadora e a garantir as questões de segurança e o rendimento da roçadora;
- Verifique se o cachimbo (conector de ligação) está devidamente ligado à vela de ignição;
- Verifique se os dispositivos de segurança estão em perfeitas condições e se funcionam corretamente. Nunca utilize a roçadora se os dispositivos de segurança estiverem em falta, danificados ou gastos;
- Verifique se a alça de transporte e os acessórios de fixação estão em perfeito estado e devidamente montados;
- Substitua as peças avariadas, bem como todas as restantes peças usadas e danificadas;
- Após a montagem dos acessórios e antes de utilizar a roçadora, faça um ensaio à velocidade máxima sem carga durante algum tempo. Verifique se existem desalinhamentos nas peças móveis ou qualquer outra condição que possa afetar a operação da roçadora. Verifique se todas as peças móveis rodam suavemente, sem ruídos anormais;
- Realize todos os ajustes e trabalhos necessários. Caso tenha dúvidas ou dificuldades dirija-se ao seu distribuidor oficial VITO;
- Tenha em conta as normas municipais sobre as horas em que é permitido usar roçadoras com motor de combustão e o nível de ruído permitido.

Durante o trabalho

 Mantenha terceiros afastados da área de operação da roçadora, pelo menos a 15m de distância. Nunca trabalhe enquanto estiverem animais ou pessoas, em particular crianças, na zona de risco. Durante a utilização da roçadora podem ser projetadas partículas a grande velocidade que podem provocar ferimentos.

Mantenha também a distância de segurança, relativamente a objetos (veículos e vidros) de modo a evitar danos materiais.

Quando trabalham duas ou mais pessoas simultaneamente na mesma área, devem ser mantidas as distâncias de segurança para evitar acidentes e ferimentos.

Trabalhe apenas à luz do dia ou com boa iluminação artificial. Não utilize a roçadora à noite ou sempre que não seja possível ter uma visão clara da área de trabalho.

Nunca trabalhe com a roçadora quando ocorrerem condições meteorológicas desfavoráveis, como por exemplo, denso nevoeiro, chuva ou vento forte, tempestades ou ocorrência de relâmpagos.

Durante a operação, caminhe em frente a passo e observe a área do disco ou da cabeça de corte com fio de nylon. Evite andar para trás, assim reduz o perigo de tropeçamento.

Durante a utilização da roçadora, coloque-se numa posição estável e mantenha sempre o equilíbrio. Não utilize a roçadora em superfícies escorregadias, irregulares ou instáveis, nem em terrenos acidentados.

Mantenha todas as partes do seu corpo afastadas do acessório de corte durante a utilização da roçadora.

Utilize sempre vestuário e equipamento de proteção pessoal. O uso de viseira ou óculos de proteção, máscara anti poeira, proteção auricular, calçado de segurança antiderrapante, roupa de manga comprida, luvas, capacete e caneleiras para as pernas, nas condições apropriadas, reduz o risco de lesões.

A roupa usada durante a utilização da roçadora deve ser adequada, justa e fechada, por exemplo, um fato combinado. Não use roupa larga nem bijuteria. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas afastados das peças móveis.

Durante o trabalho, utilize sempre calçado resistente com sola antiderrapante e que cubra totalmente o pé. Nunca trabalhe descalço ou com sandálias.



Em caso de enjoos, dores de cabeça, problemas de visão (por exemplo, redução do campo de visão), problemas de audição, tonturas, redução da capacidade de concentração, pare imediatamente o trabalho. Estes sintomas podem ser provocados devido a concentrações de gases de escape demasiado elevadas.

O motor de combustão produz gases de escape venenosos assim que começa a trabalhar. Esses gases contêm monóxido de carbono tóxico, um gás incolor e inodoro, bem como outras matérias nocivas. O motor de combustão nunca pode ser colocado em funcionamento em espaços fechados ou mal arejados.

Durante a utilização da roçadora, planeie intervalos de descanso e evite utilizar a roçadora por longos períodos. As vibrações permanentes são prejudiciais à saúde.

Nunca tente remover o material enrolado nos acessórios de corte e respetivas proteções enquanto o motor estiver a funcionar ou o equipamento de corte a rodar. Pare o motor e aguarde a paragem dos acessórios de corte antes de remover o material enrolado em torno do eixo do disco ou da cabeça e corte com fio de nylon e das proteções.



Uma grande carga de vibrações pode causar danos aos sistemas circulatório e nervoso, especialmente em pessoas com problemas circulatórios. Consulte um médico, caso ocorram sintomas que possam ser causados por vibrações. Entre estes sintomas, que ocorrem principalmente nos dedos, mãos ou pulsos, incluem-se por exemplo, perda de sensibilidade, dores, fraqueza muscular, descoloração da pele ou sensação de formigamento desagradável.

Os dispositivos de comando e de segurança instalados na roçadora não podem ser retirados nem inibidos.

Manutenção e limpeza

Durante a realização de trabalhos de limpeza, ajuste, reparação ou manutenção, utilize sempre luvas e coloque a roçadora num piso firme e plano.



Afaste o cachimbo da vela de ignição, dado que uma faísca de ignição inadvertida pode provocar queimaduras ou choques elétricos. Um contacto inadvertido da vela de ignição com o cachimbo da vela pode originar um arranque involuntário do motor de combustão.



Deixe a roçadora arrefecer em particular antes de efetuar trabalhos de manutenção na área do motor de combustão, do coletor de escape e do silenciador. Podem ser atingidas temperaturas de 80°C e superiores.

Verifique frequentemente a roçadora, especialmente antes do armazenamento (por exemplo, antes do período de inverno), quanto a desgaste e danos.

Substitua imediatamente as peças gastas ou danificadas, por motivos de segurança, de modo que a roçadora esteja sempre em condições de funcionamento seguro.

Limpeza:

A roçadora tem de ser cuidadosamente limpa na sua totalidade após ser utilizada.

Limpe o motor à mão (evite introduzir água no filtro de ar e no escape). Evite molhar os controlos e outros equipamentos/acessórios difíceis de secar (a água estimula o aparecimento de corrosão e ferrugem).

Não utilize produtos de limpeza agressivos. Estes produtos podem danificar plásticos e metais, prejudicando o funcionamento seguro da sua roçadora.

De modo a evitar riscos de incêndio, as áreas das aberturas de ar de refrigeração, das alhetas de refrigeração e do escape deverão permanecer isentas de resíduos inflamáveis.

Trabalhos de manutenção:

Apenas podem ser realizados trabalhos de manutenção descritos neste manual de instruções, todos os restantes trabalhos deverão ser executados por um distribuidor oficial.

Utilize apenas acessórios, óleos ou lubrificantes autorizados pela VITO. Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos ou danos na roçadora. Em caso de dúvidas, deverá dirigir-se a um distribuidor oficial.

Por motivos de segurança, os componentes de condução de combustível (mangueiras, depósito, tampa do depósito e ligações) devem ser verificados regularmente, de forma a detetar danos e locais com fugas. Se necessário, deverão ser substituídos por distribuidor oficial.

Mantenha os autocolantes de advertência e de indicação sempre limpos e legíveis.

Mantenha todas as porcas e parafusos bem apertados, para que a roçadora esteja em condições de funcionar com segurança.

Se retirar componentes ou dispositivos de segurança para efetuar trabalhos de manutenção, estes deverão ser imediatamente recolocados de forma correta.

Armazenamento no caso de períodos de paragem mais longos

Nunca guarde a roçadora com gasolina no depósito dentro de um edifício. Os vapores de gasolina que se formam podem entrar em contacto com chamas ou faíscas e inflamar-se.

Guarde a roçadora num local seco, com o depósito vazio e a reserva de combustível num compartimento bem fechado e bem ventilado. Evite locais com elevada humidade de modo a evitar o aparecimento de corrosão e ferrugem.

Limpe minuciosamente a roçadora antes do armazenamento, nomeadamente, no período de inverno. Armazene a roçadora em estado operacional.

Certifique-se de que a roçadora está protegida contra uma utilização indevida (por exemplo, por crianças).

Assistência Técnica

A sua roçadora deve ser reparada apenas pelo serviço de assistência técnica da marca, ou por pessoal qualificado, apenas com peças de substituição originais.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Montagem do mecanismo da roçadora

1. Rodar a alavanca de bloqueio do mecanismo de ligação (1) até libertar a patilha;
2. Encaixar o veio do mecanismo da roçadora (22);
3. Pressionar a patilha e rodar a alavanca de bloqueio.

Montagem da proteção dos acessórios de corte

Monte a proteção dos acessórios de corte (23) no suporte. Aperte com 4 parafusos.

Montagem do disco de corte

Verifique o estado do disco (21) antes de ser montado na roçadora. Se estiver danificado (rachado, dobrado ou partido) substitua-o.

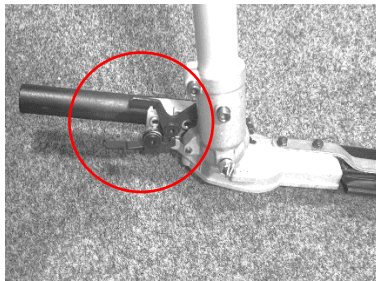
1. Coloque a placa de fixação superior no eixo de saída;
2. Rodar o eixo do disco até que o furo na placa de aperto superior esteja alinhado com o furo correspondente no topo da cobertura protetora;
3. Inserir o pino de bloqueio no orifício para travar o eixo;
4. Colocar a disco, placa de fixação inferior e base da tampa de proteção no veio de saída;
5. Para apertar a porca, gire a chave na direção oposta à direção de rotação;
6. Retire o pino de bloqueio depois da instalação concluída.

Montagem da cabeça de corte com fio de nylon

1. Enquanto bloqueia o eixo de engrenagem, inserindo a ferramenta fornecida no suporte superior na caixa de engrenagens, afrouxe e remova a porca sextavada (esquerda);
2. De seguida aparafuse a cabeça de corte no eixo de transmissão. Aperte-a com firmeza.

Montagem do mecanismo do corta sebes

1. Rodar a alavanca de bloqueio do mecanismo de ligação (1) até libertar a patilha;
2. Encaixar o veio do mecanismo do corta sebes (14);
3. Pressionar a patilha e rodar a alavanca de bloqueio;
4. Pressione as duas patilhas e rode a lâmina do corta sebes (15) para a posição pretendida.



Montagem do mecanismo da motosserra

1. Rodar a alavanca de bloqueio do mecanismo de ligação (1) até libertar a patilha;
2. Encaixar o veio do mecanismo da motosserra (18);
3. Pressionar a patilha e rodar a alavanca de bloqueio.

Instale a lâmina e a corrente da serra no mecanismo como se segue.



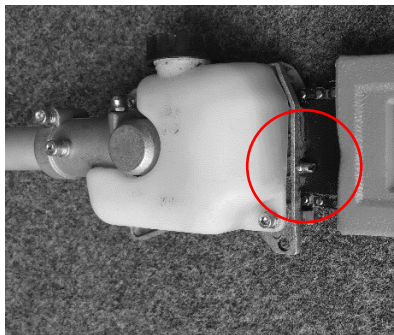
A corrente da serra tem pontas muito afiadas. Use luvas de proteção para sua segurança.

1. Desaperte a porca e remova a tampa da corrente (19);
2. Monte a lâmina (20) e em seguida, encaixe a corrente da motosserra (16) em torno da lâmina e do pinhão;



Preste atenção ao sentido correto da corrente da motosserra.

3. Instale a tampa da corrente e aperte a porca de montagem;
4. Ajuste a tensão da corrente. Rode o parafuso tensor até que os elos de ligação apenas toquem na parte inferior da calha da guia;



5. Aperte a porca da tampa de forma segura com a ponta lâmina levantada, em seguida, verifique se a corrente roda suavemente e tem a tensão correta enquanto move com a mão. Se necessário, reajustar.

Colocação do fio de nylon na cabeça de corte

1. Pressione as patilhas de fixação e retire a tampa da cabeça de corte;
2. Retire o enrolador da tampa e remova o fio existente;
3. Prepare aproximadamente 5m de fio de nylon e dobre-o ao meio;
4. Fixe o fio na ranhura do separador central do enrolador, na posição da dobra;
5. Enrole as duas extremidades em paralelo, uma em cada lado do separador central, no sentido horário (seta representada no enrolador);
6. Fixe as pontas do fio nas ranhuras de fixação exteriores do enrolador;
7. Insira o enrolador na tampa da cabeça de corte;
8. Liberte o fio das ranhuras de fixação e introduza as extremidades do fio nas ranhuras da tampa;
9. Coloque a tampa da cabeça de corte.

Fixação do colete de transporte



Utilize sempre o colete de transporte durante a utilização da roçadora.

Certifique-se sempre que a máquina está ligada de forma segura a cinta. Se não fizer isso, não será capaz de controlar a máquina com segurança. Isso pode resultar em ferimentos a si mesmo ou aos outros. Nunca use uma cinta defeituosa ou com qualquer outro dano.

Usar o colete fornecido sem bandas torcidas, com o pendurador no seu lado direito.

1. Fixe o gancho do colete de transporte no acessório de fixação (3);
2. Ajuste a correia de modo a que a mão esquerda possa confortavelmente segurar no punho aproximadamente à altura da cintura;
3. Garanta que os engates estão bem fixos.



Certifique-se de verificar a boa utilização do dispositivo de libertação rápida antes de operar a máquina. Certifique-se de segurar o aparelho de forma segura quando se utiliza a libertação rápida. Enquanto mantém a unidade firmemente com a sua mão direita, pressione ambos lados da fivela.


INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO


Durante a utilização da roçadora deve ter em consideração alguns cuidados e procedimentos de utilização, de modo a evitar acidentes, danos e aumentar a eficiência da roçadora:

- Garanta que efetua o arranque da roçadora a uma distância superior a 3m do local de abastecimento;
- Segure sempre a roçadora com as duas mãos e mantenha-a do lado direito do seu corpo;
- Mantenha os acessórios de corte abaixo do nível da cintura, assim reduz o risco de ser atingido por objetos projetados durante a operação;
- Caso tente cortar troncos acima da dimensão recomendada pode acontecer o retrocesso da roçadora e provocar acidentes ao utilizador;
- Quando a roçadora está a funcionar ao ralenti, o acessório de corte não está a rodar. Caso contrário, contacte a assistência técnica para realizar uma inspeção e resolver o problema;
- Se você ouvir um ruído incomum ou a roçadora vibrar de forma anormal, pare de trabalhar e identifique a causa;
- Nunca utilize a roçadora sem a proteção dos acessórios de corte colocada ou danificada.

Arranque do motor


1. Feche o ar. Desloque a alavanca do ar até encostar em cima;
Se o motor estiver morno ou a temperatura do ar for elevada, não feche o ar.
2. Pressione a bomba do carburador várias vezes até a bomba ficar cheia de gasolina. Verifique se o tubo de combustível está cheio, nessa altura o carburador está com combustível;
3. Coloque o interruptor "ON/OFF" (13) na posição "I";
4. Segure a roçadora com uma mão e puxe a pega starter (8). Puxe lentamente, até sentir alguma resistência, depois puxe com força até o motor começar a funcionar;
5. Após o arranque do motor, a roçadora fica a funcionar a uma velocidade intermédia entre o ralenti e a velocidade máxima. Caso pretenda colocar o motor a funcionar ao ralenti, pressione e largue o gatilho do acelerador (12);
6. Alguns segundos depois do arranque, abra o ar. Desloque a alavanca do ar até encostar em baixo.

 Quando a pega do starter volta à posição de origem, a mão e o braço poderão ser deslocados de forma rápida em direção ao motor de combustão.

 Deixe o motor aquecer ao ralenti durante alguns segundos, antes de o utilizar.

Paragem do motor

1. Solte o gatilho do acelerador (12) e deixe o motor funcionar por meio minuto;
2. Deslocar o interruptor de paragem para a posição STOP.

 Exceto numa situação de emergência, evite parar o motor enquanto pressiona o gatilho do acelerador. No caso de perigo iminente ou emergência, pare imediatamente o motor. Coloque o interruptor "ON/OFF" na posição "0".

Regulação da velocidade de rotação do motor

Após o arranque, o motor fica a funcionar a uma velocidade intermédia entre o ralenti e a velocidade máxima.

Sempre que utiliza a roçadora em modo contínuo, com o botão de bloqueio do acelerador pressionado, o motor funciona a velocidade intermédia constante.


A regulação da velocidade de rotação do motor é efetuada através do gatilho do acelerador.

1. Se o gatilho do acelerador não estiver pressionada, o motor funciona ao ralenti;
2. Com o gatilho do acelerador, totalmente pressionada, o motor atinge a velocidade máxima.

Adeque a velocidade de rotação do motor, ao tipo de trabalho que vai realizar. Lembre-se, quanto maior a velocidade do motor, maior o ruído e o consumo de combustível.

Regulação da velocidade de ralenti

1. Quando o motor tende a parar com frequência no ralenti, rode o parafuso de ajuste no sentido dos ponteiros do relógio;
2. Quando a cabeça de corte continuar a rodar depois de soltar o gatilho, gire o parafuso de ajuste no sentido contrário dos ponteiros do relógio.

 A cabeça de corte começará a girar depois do motor arrancar.

Utilização dos discos de corte

Para a realização de trabalhos de corte com a roçadora podem ser utilizados dois tipos de discos de corte, corte de erva e corte de mato. Nunca utilize discos de corte de erva para cortar mato.


Disco de corte para erva:

- Um disco de corte para erva é usado para cortar todos os tipos de ervas altas ou grosseiras;
- A erva é cortada com um movimento de balanço para o lado (como se fosse uma gadanha), onde o movimento da direita para a esquerda é a fase de cortar e o movimento da esquerda para a direita o curso de retorno. Evite o material previamente cortado durante o movimento de retorno;
- Se o disco estiver inclinado para a esquerda ao roçar, a erva acumula-se numa linha, o que torna mais fácil de apanhar;
- Deixe que a base de suporte toque levemente no chão. Ela é usada para proteger o disco de tocar no chão.

Disco de corte de mato:


- Um disco de corte para mato é usado para cortar/desbastar mato, arbustos ou vegetação selvagem com diâmetro máximo de 12 mm;
- Quando efetua o corte de mato ou arbustos, coloque o disco muito perto do solo (como se cortasse com uma foice) e efetue o corte pela base do mato ou dos arbustos;
- Para cortar vegetação selvagem, o desbaste/trituração deve ser realizado de cima para baixo por camadas, mantendo o disco a um nível inferior à cintura do utilizador. No entanto, quanto maior for a distância do disco de corte ao chão, maior é o risco de projeção de partículas. Por isso, tenha cuidado quando utiliza este procedimento de trabalho;
- Trabalhe sempre com aceleração total para evitar a acumulação de material cortado na cabeça do disco;
- Evite o contato do disco com objetos fixos (rocha, pedra, tronco). Caso contrário, a roçadora pode ser projetada violentamente no sentido contrário ao sentido de rotação do disco. Isso é chamado de impulso do disco. Um impulso do disco pode ser violento o suficiente para provocar a perda de controlo da roçadora.

O impulso do disco pode ocorrer sem aviso prévio. A probabilidade de ocorrer é maior quando são trabalhadas áreas onde é difícil ver o material a ser cortado.

 O impulso do disco pode ocorrer também se tentar cortar pequenas árvores, arbustos ou mato com diâmetro superior ao recomendado pelo fabricante.


Sempre que o disco não está a ser utilizado e durante o transporte, coloque sempre a proteção de disco.

Utilização da cabeça de corte com fio de nylon

 A cabeça de corte com fio de nylon é usada para cortar relva, ervas finas ou grama.

Garanta que o fio de nylon está sempre firme e enrolado uniformemente no enrolador, caso contrário a roçadora irá gerar vibrações prejudiciais ao desempenho da roçadora.

Utilize apenas cabeças de corte e fio de nylon com características e dimensões recomendadas pelo fabricante.

 Nunca utilize fios metálicos nem cordas em substituição do fio de nylon. Caso contrário podem ocorrer acidentes e ferimentos graves.

O comprimento do fio também é importante. Um fio mais comprido requer maior potência do motor do que um fio curto, de igual diâmetro.


As nossas roçadoras estão equipadas com um sistema semiautomático de bobine de fio que permite ao operador avançar o fio sem parar o motor. Quando o fio ficar curto, bata levemente a bobine no chão, enquanto acelera o motor. Cada vez que bate com a bobine, a linha avança cerca de 1 polegada (25,4mm). Para um melhor efeito, bata com a bobine no chão sem vegetação ou solo duro. Evitar colidir com relva alta, dado que o motor pode parar por sobrecarga.

Combustível


O motor deve funcionar com uma mistura de combustível de gasolina e óleo para motor 2T, na proporção de 1:40 (1L de óleo para motores a dois tempos por cada 40L de gasolina).

1. Coloque o óleo para motor 2 tempos num recipiente autorizado para combustível;
2. Junte a gasolina ao óleo para motor 2 tempos;
3. Coloque a tampa do recipiente e agite com cuidado, para misturar o óleo com a gasolina.

Combustíveis não apropriados ou com proporção diferente do recomendado podem levar a graves danos no motor. A gasolina ou óleo de menor qualidade podem danificar o motor, as juntas de vedação, as mangueiras e o depósito de combustível.


 Guarde a mistura de combustível em recipientes autorizados e adequados para combustível num lugar seguro, seco e fresco, protegida da luz e sol. A mistura de combustível envelhece, misture só a quantidade necessária para algumas semanas. Não armazene nem utilize combustível com mais de 30 dias.


Agite o depósito da mistura de combustível antes de abastecer o depósito da roçadora.

 No depósito pode formar-se pressão, abra o depósito com cuidado. Evite o contato direto da pele e a inalação de vapores de combustível.

Ao encher o depósito de combustível, não adicione combustível acima do nível máximo do bocal de enchimento.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

 Antes de qualquer trabalho de manutenção ou de limpeza, coloque a roçadora numa superfície nivelada, desligue o motor e retire o cachimbo da vela de ignição.

 Nunca toque no escape, vela de ignição ou outras peças metálicas do motor enquanto o motor está em funcionamento ou imediatamente após desligar o motor. Fazer isso pode resultar em queimaduras graves ou choque elétrico;

Afiar discos de corte/lâmina

Para obter o máximo desempenho, evitar o risco de impulso e prolongar a vida útil da roçadora, mantenha e utilize sempre discos com dentes afiados. Um disco mal afiado ou danificado aumenta o risco de acidente.

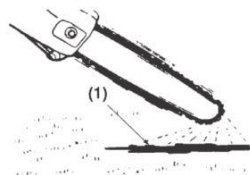
Veja a embalagem do disco para obter instruções de afiação corretas. Para afiar os discos utilize uma lima plana. Afiar todas as arestas igualmente, de forma a manter o equilíbrio do disco. Para afiar as lâminas usar uma lima redonda.

Nunca tente endireitar um disco torcido de modo que possa ser reutilizado.


Elimine sempre um disco que esteja dobrado, torcido, rachado ou danificado de qualquer outra forma.

Verificar a alimentação de óleo


Depois de ligar o motor, faça rodar a corrente a média velocidade e verifique se o óleo cadeia se espalhou, como indicado na figura:




(1) Óleo da corrente

 Certifique-se de encher o tanque de óleo de cada vez que reabastecer a roçadora.

Ajustar o caudal do óleo

 Nunca encha o reservatório de óleo nem ajustar o lubrificador com o motor ligado.

 Um aumento no fluxo de óleo na lâmina irá acelerar o consumo de óleo, o que requer controlos mais frequentes sobre o reservatório do óleo. Para garantir lubrificação suficiente, pode ser necessário verificar o nível do óleo com mais frequência do que em recargas do tanque de combustível. A lâmina e corrente são lubrificadas automaticamente por uma bomba que opera sempre que a corrente gira. A bomba foi programada na fábrica para fornecer um caudal mínimo, mas pode ser modificada. Um aumento temporário no fluxo de óleo é muitas vezes desejável quando fizer cortes de madeira mais grossos.

Ajustar a bomba da seguinte forma:

1. Pare o motor e verifique se o interruptor de paragem está na posição "OFF";
2. Coloque a unidade de lado, com o depósito de óleo (17) para cima;

O parafuso de ajuste do fluxo de óleo deve ser pressionado ligeiramente, a fim de virar. Não fazer isso poderá danificar a bomba e parafuso.


3. Com uma chave de fenda, empurre o parafuso de ajuste do caudal de óleo e gire na direção desejada (há três ajustes incrementais):

- No sentido horário – diminuição de lubrificação;
- Sentido anti-horário – aumento de lubrificação;
- Meio.

Limpeza do filtro do ar

Os filtros de ar sujos diminuem a potência do motor, aumentam o consumo de combustível e dificultam os arranques.

1. Desloque a alavanca do ar até encostar em cima. Assim evita entrada de resíduos no carburador quando o elemento filtrante é retirado;
2. Desaperte o parafuso de aperto, retire e limpe a tampa do filtro de ar (9);
3. Retire o elemento filtrante e sobre-o com ar comprimido até este ficar totalmente limpo. Caso não permita uma limpeza eficiente ou esteja danificado, substitua-o;
4. Coloque o elemento filtrante e monte os restantes componentes pela ordem inversa à desmontagem.

 A utilização do filtro sujo irá restringir o fluxo de ar no carburador afetando o rendimento da roçadora.

Limpeza do filtro de combustível

1. Esvazie o depósito de combustível (10);
2. Retire a mangueira de combustível de dentro do depósito e retire o filtro;
3. Sobre o filtro com ar comprimido até este ficar totalmente limpo. Caso não permita uma limpeza eficiente ou esteja danificado, substitua-o.

Verificação e substituição da vela de ignição

Para assegurar um adequado funcionamento do motor, a vela de ignição deve estar limpa e com a folga adequada entre os elétrodos.

Existem vários fatores que podem influenciar o funcionamento da vela de ignição: afinação do carburador e mistura de combustível incorretas, e filtro de ar sujo. Estes fatores provocam depósitos nos elétrodos da vela, originando problemas de funcionamento e dificuldades de arranque.

Se a roçadora estiver com pouca potência ou apresentar dificuldades no arranque, verifique a vela de ignição, antes de efetuar qualquer outra verificação.

1. Remova o cachimbo (7), desenrosque a vela de ignição com a chave fornecida e verifique se está limpa. Caso esteja suja, remova a fuligem com uma escova;
2. Se a vela estiver “encharcada”, com excesso de combustível, coloque um pano limpo sobre o orifício da vela de ignição e puxe a pega do sistema de arranque várias vezes com a vela de ignição removida;
3. Meça a distância entre os elétrodos com ferramenta adequada. A distância deverá estar situada entre 0.6-0.9 mm. Caso seja necessário dobre o elétrodo até atingir a folga adequada;
4. Coloque a vela de ignição com a mão para evitar danos na rosca e aperte de forma a comprimir a anilha de vedação, utilizando a chave fornecida;
5. Caso a vela de ignição não faça faísca no arranque, substitua-a.



A vela solta poderá sobreaquecer e provocar danos no motor.



Utilize sempre o tipo de vela de ignição recomendado pelo fabricante (VIVELA5510). A utilização de uma vela incorreta pode danificar o cilindro.

Lubrificação

A roçadora não necessita de lubrificação constante ou diária, no entanto deve verificar periodicamente a massa de lubrificação da caixa de engrenagens e nas engrenagens do veio de rotação, para uma maior longevidade da roçadora.

Armazenamento e limpeza

Armazenamento

A preparação do armazenamento durante longos períodos é vital para evitar problemas e aumentar a vida útil da roçadora.

Nunca guarde a roçadora com gasolina no depósito. Dependendo da região e das condições de armazenamento, a gasolina pode deteriorar e oxidar, causando danos no carburador e no sistema de combustível, arranques difíceis e entupimentos provocados pelo depósito de partículas.

Antes do armazenamento, efetue o seguinte procedimento:

1. Retire o combustível do depósito;
2. Coloque o motor em funcionamento até que este pare por falta de combustível;
3. Retire a vela de ignição e coloque óleo novo para motor 2T (5-10 cl) no cilindro, através do orifício da vela de ignição;
4. Coloque um pano limpo sobre o orifício da vela de ignição e puxe a pega do sistema de arranque para distribuir o óleo no cilindro;
5. Puxe a pega do sistema de arranque devagar enquanto sentir resistência. O pistão está a subir e as válvulas de admissão e escape estão fechadas. Deixar o motor nesta posição vai ajudar a proteger da corrosão interna;
6. Reinstale a vela de ignição.

Limpeza

Limpe a roçadora a fundo após cada utilização. Retire todos os resíduos (erva, mato, fios) acumulados no disco de corte ou no parafuso de rotação.

O manuseamento cuidadoso protege a máquina e aumenta a vida útil.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

A embalagem é composta por materiais recicláveis, que pode eliminar através dos pontos de reciclagem locais.



Nunca coloque máquinas de combustão no lixo doméstico!

Os lixos como o óleo antigo, combustível, lubrificante, filtros e peças de desgaste podem prejudicar os seres humanos, animais e meio ambiente, como tal, têm de ser devidamente eliminados ou reciclados.

Certifique-se de que a roçadora desativada é encaminhada e eliminada de uma forma compatível com o meio ambiente num centro de reciclagem.

Pode obter informações relativas à eliminação da roçadora usado através dos responsáveis legais pela reciclagem no seu município.

APOIO AO CLIENTE

WhatsApp: +351 967 817 569

E-mail: support@vito-tools.com

PLANO DE MANUTENÇÃO

Intervenção	Diário	1º mês ou 20 horas	3 em 3 meses ou 50 horas	Todos os 6 meses ou 100 horas	Todos os anos ou 300 horas
Verificar se todas as porcas e parafusos estão apertados	✓				
Verificar mo estado dos acessórios e da proteção de corte	✓				
Verificar a estanquidade do sistema de combustível	✓				
Lubrificação da caixa de engrenagens e veio de rotação	✓				
Verificar limpeza do filtro de ar	✓				
Limpar filtro de ar		✓ (1)			
Limpar filtro de combustível			✓		
Substituir filtro de combustível					✓
Limpar a vela de ignição e reajustar a folga entre os eletrodos			✓		
Substituir a vela de ignição a cada 100 horas de utilização				✓	
Limpar bomba do carburador				✓	
Limpar depósito de combustível				✓	
Verificar velocidade do ralenti					✓ (2)
Verificar/ajustar folga da válvula					✓ (2)
Verificar folga no impulsor					✓ (2)
Verificar abertura do óleo	✓				
Limpar lâminas	✓				
Verificar roda dentada			✓		
Verificar corrente motosserra	✓				
Verificar circuito de combustível	De 2 em 2 anos (substituir se necessário) (2)				
Verificar câmara de combustão	Após 500 horas (2)				

(1) Efetue manutenção mais frequente quando a roçadora for utilizada em áreas com muito pó.

(2) A assistência a estes itens deve ser efetuada pelo concessionário de assistência, a não ser que possua as ferramentas apropriadas e conhecimentos mecânicos.

PERGUNTAS FREQUENTES / RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Pergunta/Problema - Causa	Solução
<p>O motor de combustão não arranca:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Não existe combustível no carburador; • O depósito não tem combustível; Tubagem do combustível obstruída; Tubagem do combustível mal colocada ou dobrada; • O combustível no depósito é de má qualidade, tem água, está sujo ou já é velho; • Cachimbo removido da vela de ignição; O cabo de ignição não está bem ligado à ficha; • A vela de ignição tem fuligem ou está danificada; Distância incorreta dos elétrodos; • O filtro de ar está sujo; • O filtro de combustível está entupido; • O motor de combustão está "encharcado" devido às várias tentativas de o pôr a trabalhar; 	<ul style="list-style-type: none"> • Pressionar a bomba do carburador várias vezes até ficar cheia de combustível, nessa altura o carburador está com combustível; • Encher o depósito com combustível; Limpar as tubagens; Colocar corretamente ou endireitar a tubagem do combustível; • Esvaziar o depósito de combustível e bomba do carburador; Utilizar combustível novo (mistura adequada). • Encaixar o cachimbo da vela de ignição; Verificar a ligação entre o cabo de ignição e a ficha; • Limpar/substituir a vela de ignição; Ajustar a distância dos elétrodos; • Limpar/substituir o filtro de ar; • Limpar o filtro de combustível; • Desenroscar a vela de ignição e secá-la, puxar a pega do sistema de arranque várias vezes, com a vela de ignição desenroscada;
<p>A roçadora apresenta fraco desempenho:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mistura de combustível inadequada; • Cabo do acelerador mal afinado; • Filtro de combustível entupido, defeito no carburador ou válvulas entupidas; 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar mistura de combustível adequada; • Efetue a afinação do acelerador; • Substitua ou repare as peças defeituosas;
<p>O motor de combustão funciona de forma irregular e existe forte geração de fumo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • O filtro de ar está sujo; 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpar/substituir o filtro do ar;
<p>O motor de combustão fica quente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • As alhetas de refrigeração estão sujas; 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpar alhetas de refrigeração;
<p>Fortes vibrações durante o funcionamento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fixação do motor solta; 	<ul style="list-style-type: none"> • Apertar os parafusos de fixação do motor;

CERTIFICADO DE GARANTIA

A garantia deste produto está de acordo com a lei em vigor a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação.

Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efetuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca VITO), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que estes artigos com a designação ROÇADORA MULTIFUNÇÕES 4 EM 1 52cc o código VIRMF52 cumpre as seguintes normas ou documentos normativos: EN ISO 12100:2010, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-3:2021, EN IEC 61000-3-2:2019, conforme as determinações das diretivas:

Diretiva 2006/42/EC – Diretiva de Máquinas

Diretiva 2014/30/EU – Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética

Diretiva (EU) 2016/1628 & (EU) 2018/989 – Diretiva Euro V (e24*2016/1628*2021/1398SHB1/P*0523*00)

S. João de Ver,
09 de maio de 2024

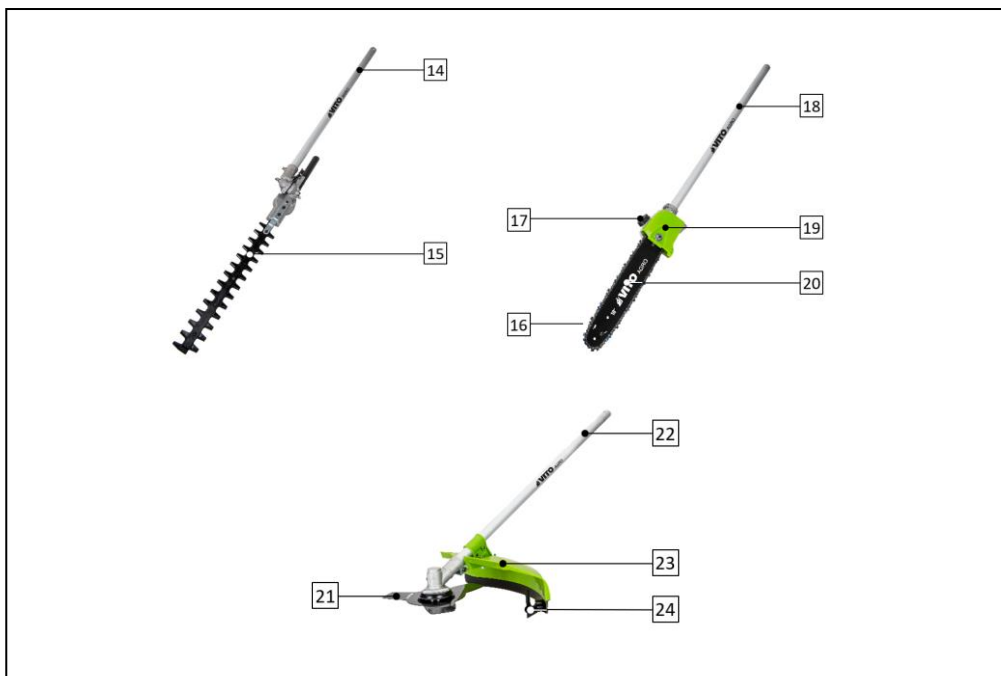
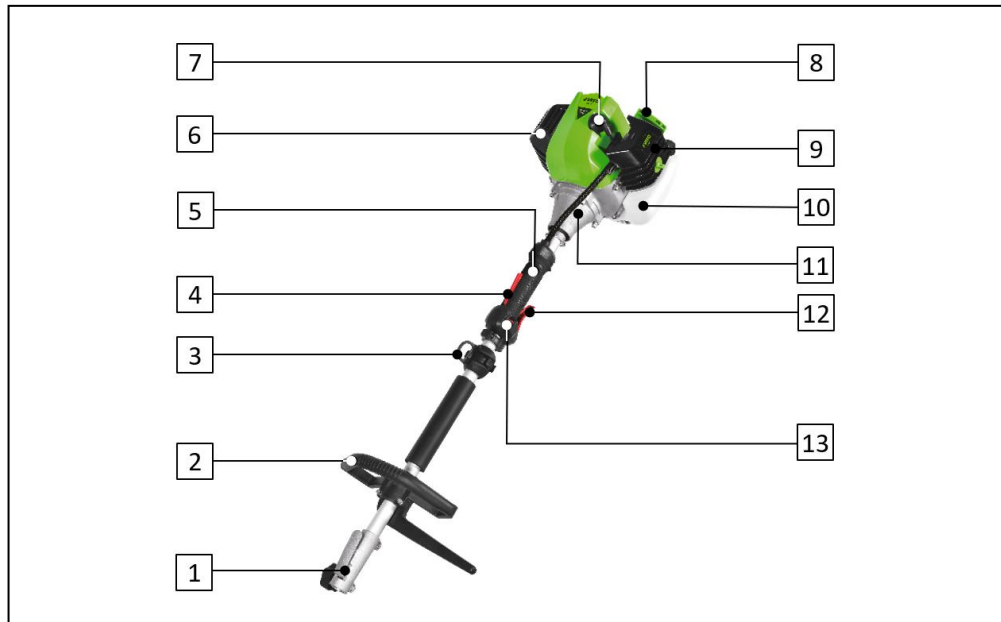
Central Lobão S. A.
O Técnico Responsável

Hugo Santos



DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y CONTENIDO DEL EMBALAJE

Desbrozadora Multifunción 52cc – VIRMF52



Lista de Componentes	
1	Mecanismo de acoplamiento
2	Empuñadura auxiliar
3	Fijación del arnés de transporte
4	Bloqueo del gatillo del acelerador
5	Mango
6	Escape
7	Pipa y bujía
8	Manija de arranque
9	Filtro de aire
10	Depósito de combustible
11	Campana de embrague
12	Gatillo del acelerador
13	Interruptor encendido/apagado
14	Eje del mecanismo cortasetos
15	Cuchilla cortasetos
16	Cadena de motosierra
17	Depósito de aceite de lubricación de la cadena
18	Eje del mecanismo de motosierra
19	Tapa de cadena
20	Espada de motosierra
21	Disco de corte
22	Eje del mecanismo desbrozadora
23	Protección de los accesorios de corte
24	Cuchilla de corte para hilo de nylon

Contenido del embalaje	
1	Desbrozadora Multifunción 52cc
1	Disco de corte de maleza
1	Cabezal de corte con hilo de nylon
1	Cuchilla cortasetos
1	Espada de motosierra
1	Arandela centradora
1	Cazoleta
1	Tuerca de fijación de los accesorios de corte
1	Juego de tornillos
1	Llave hexagonal (4 mm)
1	Llave hexagonal (5 mm)
1	Llave fija de doble boca (8/10 mm)
1	Destornillador/Phillips
1	Llave de bujía
1	Estuche para herramienta y accesorios
1	Recipiente para mezcla de combustible
1	Arnés de transporte
1	Manual de instrucciones

Datos Técnicos	
Motor:	Combustión 2T
Potencia [cv kW]:	2.15 1.6
Cilindrada [cc]:	52
Velocidad de rotación [rpm]:	8500
Combustible:	Mezcla - 1:40
Capacidad del depósito de combustible [L]:	1
Autonomía [h]:	1.5
Longitud del tubo del eje [mm]:	1500
Diámetro del hilo de nylon [mm]:	2.4
Ancho del tubo del eje [mm]:	26
Ancho de corte del disco [mm]:	255
Ancho de corte del hilo de nylon [mm]:	450
Tamaño de la espada de la motosierra [mm]:	300
Tamaño de la cuchilla cortasetos [mm]:	400
Aceite lubricante [ml]:	150
Nivel de potencia acústica (L _{WA}) [dB(A)]:	114
Peso del producto [Kg]:	6.6
Dimensiones del producto	255 x 1940 x 640

Simbología



Alerta de seguridad o llamada de atención.



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Prohibición de encender y fumar.



Peligro de incendio o explosión.



Peligro de quemadura.



Peligro de lesiones.



Respete la distancia de seguridad.



Embalaje de material reciclado.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y USO



Cuando utilice desbrozadoras y maquinaria de jardinería debe tener en cuenta ciertas medidas de seguridad básicas para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica y accidentes personales.



Lea siempre las instrucciones de seguridad, funcionamiento y mantenimiento antes de empezar a utilizar su desbrozadora o maquinaria de jardinería. Guarde el manual de instrucciones para futuras consultas.

General

Estas medidas preventivas son imprescindibles para su seguridad. Utilice la desbrozadora siempre con cuidado, consciente de la responsabilidad y teniendo en cuenta que el usuario es responsable de eventuales accidentes causados a terceros o a sus bienes.

La desbrozadora sólo puede ser utilizada por personas que hayan leído el manual de instrucciones y estén familiarizadas con su manipulación. Antes de la primera utilización, el usuario debe obtener instrucciones adecuadas y prácticas. El usuario debe ser instruido en el uso de la desbrozadora por el distribuidor o por otra persona competente. El manual de instrucciones es parte integrante de la desbrozadora y tiene que ser siempre suministrado.

Familiarícese con los dispositivos de mando, así como con el uso de la desbrozadora. El usuario debe saber, en particular, cómo detener la desbrozadora e el motor de combustión rápidamente.

Utilice la desbrozadora sólo si está en buenas condiciones físicas y psíquicas. Nunca utilice la desbrozadora si está cansado o bajo el efecto de alcohol, drogas o medicamentos.

Si sufre algún problema de salud, consulte a su médico sobre la posibilidad de trabajar con la desbrozadora.



Las personas que utilizan dispositivos cardíacos (marcapasos) no deben utilizar esta desbrozadora ni permanecer cerca de ella sin consejo médico.

El sistema de ignición de esta desbrozadora produce un pequeño campo electromagnético. La influencia en algunos implantes médicos activos o pasivos no puede excluirse completamente. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, las personas con implantes cardíacos deben consultar a su médico y al fabricante del implante antes de utilizar la desbrozadora.

Nunca permita que la desbrozadora sea utilizada por niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, personas con falta de experiencia y conocimiento de la máquina u otras personas que no estén familiarizadas con las instrucciones de uso.



Esta desbrozadora sólo puede utilizarse como se describe en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso que pueda ser peligroso y causar lesiones al usuario o daños a la desbrozadora no está permitido.

Por razones de seguridad, se prohíbe cualquier modificación en la desbrozadora que no sea la instalación de accesorios autorizados por el fabricante. Cualquier cambio efectuado anula el derecho a la garantía.

Puede obtener información sobre los accesorios autorizados en su distribuidor oficial VITO.

Repostaje y manejo de gasolina



La gasolina es tóxica y altamente inflamable. Mantenga la gasolina sólo en recipientes diseñados y aprobados para este fin. Nunca utilice botellas o similares para retirar o almacenar productos de servicio como el combustible. Alguien, especialmente los niños, puede beberlos por error.

Siempre enrosque y apriete las tapas de los tanques y los contenedores de combustible. Esto reduce el riesgo de derrame de combustible. Las tapas defectuosas deben ser reemplazadas.

Mantenga la gasolina alejada de las chispas, llamas, fuentes de calor u otras fuentes de ignición. No fume cerca de depósitos y desbrozadoras con combustible, o durante el proceso de repostaje.

Llene y vacíe el depósito de combustible de la desbrozadora sólo en el exterior. La gasolina debe ser rellenada antes de arrancar el motor de combustión y con la desbrozadora en el suelo, en una superficie plana.

Antes de rellenar, apague el motor, deje que se enfríe y abra la tapa con cuidado para disipar lentamente el exceso de presión dentro del depósito.

No llene demasiado el depósito de combustible. Para permitir el espacio para que el combustible se expanda, nunca añada combustible por encima del borde inferior de la boca de llenado. Además, observe las instrucciones de funcionamiento del motor de combustión.

Si la gasolina se desborda, limpie inmediatamente el combustible derramado. El motor de combustión sólo debe ponerse en marcha después de haber limpiado la superficie sucia con gasolina. Se debe evitar cualquier intento de ignición hasta que los vapores de la gasolina se hayan volatilizado (secar con paño)

Si la gasolina ha entrado en contacto con la ropa, hay que cambiarla.

Transporte de la desbrozadora

No transporte la desbrozadora con el motor de combustión en marcha. Antes del transporte, apague el motor de combustión y espere hasta que los accesorios de corte se hayan detenido por completo.

Transporte la desbrozadora siempre con el motor de combustión frío y sin combustible. Así se evita el derrame de combustible durante el transporte.

Durante el transporte, sostenga la desbrozadora y coloque el protector de disco.

Antes de empezar a trabajar

Asegúrese de que la desbrozadora sólo sea utilizada por personas familiarizadas con el manual de usuario.




Compruebe la estanqueidad del sistema de combustible, en particular de las partes visibles como el depósito, la tapa del depósito, los acoplamientos rápidos y la bombilla de cebado del carburador. En caso de fugas o daños, no ponga en marcha el motor de combustión y pida a un distribuidor oficial que repare la desbrozadora.

Preste atención a la zona en la que va a utilizar la desbrozadora y compruebe que no haya obstáculos (rocas, tocones de árboles, raíces, zanjas), ni objetos (hilos enrollados, piezas de metal) o piedras sueltas. Si no es posible retirar los objetos u obstáculos, márquelos para que no entren en contacto con los accesorios de corte al utilizar la desbrozadora.

Antes de poner en marcha la desbrozadora:

- Realice una revisión para asegurar el correcto montaje de la desbrozadora y garantizar la seguridad y el rendimiento de la misma;
- Compruebe que la pipa está bien conectada a la bujía;
- Compruebe que los dispositivos de seguridad están en perfecto estado y funcionan correctamente. Nunca utilice nunca la desbrozadora si los dispositivos de seguridad faltan, están dañados o desgastados;
- Compruebe que la correa de transporte y los accesorios de fijación están en perfecto estado y bien colocados;
- Cambie las piezas defectuosas, así como todas las demás piezas desgastadas y dañadas;
- Después de montar los accesorios y antes de utilizar la desbrozadora realice una prueba de funcionamiento a la máxima velocidad sin carga durante un breve periodo de tiempo. Compruebe si hay desalineación de las partes móviles o cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la desbrozadora. Compruebe si todas las partes móviles giran suavemente, sin ruidos anormales;
- Realice todos los ajustes y trabajos necesarios. Si tiene dudas o dificultades diríjase a su distribuidor oficial VITO;
- Tenga en cuenta la legislación sobre las horas en las que está permitido utilizar desbrozadoras con motores de combustión y el nivel de ruido permitido.

Durante el trabajo

 Mantenga a terceros alejados de la zona de operación de la desbrozadora, a una distancia mínima de 15 m. Nunca trabaje mientras estén animales o personas, en particular niños, en la zona de riesgo. Al utilizar la desbrozadora, pueden proyectarse partículas a gran velocidad que podrían causar lesiones.

Mantenga también una distancia de seguridad con los objetos (vehículos y vidrios) para evitar daños materiales.

Cuando dos o más personas trabajan simultáneamente en la misma zona, deben mantenerse las distancias de seguridad para evitar accidentes y lesiones.

Trabaje sólo con luz del día o con buena luz artificial. No utilice la desbrozadora por la noche o cuando no sea posible tener una visión clara de la zona de trabajo.

No trabaje nunca con la desbrozadora en condiciones meteorológicas desfavorables, como niebla densa, lluvia o viento fuertes, tormentas eléctricas o relámpagos.

Durante la operación, camine hacia adelante paso a paso y observe el área del disco o del cabezal de corte con hilo de nylon. Evite caminar hacia atrás, reduciendo así el peligro de tropezar.

Cuando utilice la desbrozadora, manténgase en una posición estable y mantenga siempre el equilibrio. No utilice la desbrozadora en superficies resbaladizas, desiguales o inestables ni en terrenos irregulares.

Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas del accesorio de corte mientras utiliza la desbrozadora.

Siempre utilice ropa y equipo de protección personal. El uso de una visera o gafas de protección, mascarilla antipolvo, protectores auriculares, calzado de seguridad, ropa con manga larga, guantes, casco y espinilleras, en las condiciones apropiadas, reduce el riesgo de lesiones.

La ropa usada durante la utilización de la desbrozadora debe ser adecuada, justa y cerrada, por ejemplo, mono de trabajo. No utilice ropa larga ni bisutería. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.

Durante el trabajo, utilice siempre calzado resistente con suela antideslizante que cubra completamente el pie. Nunca trabaje descalzo o con sandalias.



En caso de náuseas, dolores de cabeza, problemas de visión (por ejemplo, reducción del campo de visión), problemas de audición, mareos, reducción de la capacidad de concentración, interrumpa el trabajo inmediatamente. Estos síntomas pueden ser causados por concentraciones demasiado altas de gases de escape.

El motor de combustión produce gases de escape venenosos tan pronto como comienza a funcionar. Estos gases contienen monóxido de carbono tóxico, un gas incoloro e inodoro, así como otras sustancias nocivas. El motor de combustión nunca debe funcionar en espacios cerrados o mal ventilados.

Cuando utilice la desbrozadora, planee las pausas de descanso y evite su uso durante períodos prolongados. Las vibraciones permanentes son perjudiciales para la salud.

No intente nunca retirar el material enrollado en los accesorios de corte y los protectores mientras el motor esté en marcha o el accesorio de corte esté girando. Detenga el motor y espere a que los accesorios de corte se detengan antes de retirar el material envuelto en el eje del disco o del cabezal con hilo de nylon y protectores.



Una gran carga de vibración puede causar daños en los sistemas circulatorio y nervioso, especialmente en las personas con problemas circulatorios. Consulte a un médico si se presentan síntomas que pueden ser causados por las vibraciones. Estos síntomas, que se producen principalmente en los dedos, las manos o las muñecas, incluyen, por ejemplo, la pérdida de sensibilidad, el dolor, la debilidad muscular, la decoloración de la piel o una desagradable sensación de hormigueo.

Los dispositivos de control y seguridad instalados en la desbrozadora no deben ser retirados ni inhibidos.

Mantenimiento y limpieza

Al realizar trabajos de limpieza, ajuste, reparación o mantenimiento, utilice siempre guantes y coloque la desbrozadora sobre una superficie firme y nivelada.



Mantenga la pipa de la bujía alejada de la misma, ya que una chispa de encendido involuntaria puede provocar quemaduras o descargas eléctricas. El contacto involuntario de la bujía con la pipa puede provocar el arranque involuntario del motor de combustión.



Deje que la desbrozadora se enfríe en particular antes de realizar los trabajos de mantenimiento del motor de combustión, del colector de escape y del silenciador. Se pueden alcanzar temperaturas de 80°C o más altas.

Revise la desbrozadora con frecuencia, especialmente antes del almacenamiento (por ejemplo, antes del período de invierno), por si hay desgaste o daños.

Cambie inmediatamente las piezas gastadas o dañadas de modo que la desbrozadora este siempre en condiciones de funcionamiento seguro.

Limpieza:

La desbrozadora debe limpiarse a fondo en su totalidad después de utilizarla.

Limpie el motor manualmente (evitar la introducción de agua en el filtro de aire y el escape). Evite mojar los controles y otros equipos/accesorios difíciles de secar (el agua estimula la corrosión y la oxidación).

No utilice productos de limpieza agresivos. Estos productos pueden dañar plásticos y metales, perjudicando el funcionamiento seguro de su desbrozadora.

Para evitar riesgos de incendio, las ranuras de ventilación y del escape deben mantenerse libres de residuos inflamables.

Mantenimiento:

Solo se pueden realizar trabajos de mantenimiento descritos en este manual de instrucciones, todos los demás trabajos deberán ser ejecutados por un distribuidor oficial.

Utilice únicamente accesorios, aceites o grasas autorizadas por VITO. En caso contrario, pueden producirse lesiones o danos en la desbrozadora. En caso de dudas deberá ponerse en contacto con un distribuidor oficial.

Por razones de seguridad, los componentes de la inyección de combustible (mangueras, depósito, tapa del depósito y conexiones) deben ser revisados regularmente para detectar daños y fugas. Si es necesario, deben ser cambiados por un distribuidor oficial.

Mantenga siempre las etiquetas de advertencia e indicación limpias y legibles.

Mantenga todos las tuercas y tornillos bien apretados para que la desbrozadora funcione con seguridad.

Si retira componentes o dispositivos de seguridad para realizar trabajos de mantenimiento, deben ser recolocados inmediatamente y de forma correcta.

Almacenamiento en caso de períodos de parada más largos

Nunca almacene una desbrozadora con gasolina en el depósito dentro de un edificio. Los vapores de gasolina que se forman pueden entrar en contacto con llamas o chispas y inflamarse.

Guarde la desbrozadora en un lugar seco, con el depósito vacío y la reserva de combustible en un compartimento bien cerrado y ventilado. Evite los lugares con alta humedad para evitar la corrosión y el óxido.

Limpie bien la desbrozadora antes de guardarla, especialmente durante el invierno. Almacene la desbrozadora en buenas condiciones de funcionamiento.

Asegúrese de que la desbrozadora esté protegida contra el mal uso (por ejemplo, por los niños).

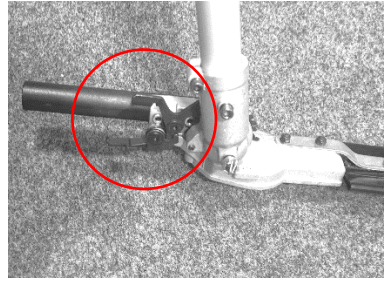
Asistencia Técnica

La desbrozadora debe repararse por el servicio de asistencia técnica de la marca, o por personal cualificado y siempre con piezas de recambio originales.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Montaje del mecanismo desbrozadora

1. Gire la palanca de bloqueo del mecanismo de acoplamiento (1) hasta soltar la patilla;
2. Encaje el eje del mecanismo de la desbrozadora (22);
3. Presione la patilla y gire la palanca de bloqueo.



Montaje de la protección de los accesorios de corte

Monte la protección de los accesorios de corte (23) en el soporte. Apriete con 4 tornillos.

Montaje del disco de corte

Compruebe el estado del disco (21) antes de montarlo en la desbrozadora. Si está dañado (agrietado, doblado o roto) reemplácelo.

1. Ponga la placa de fijación superior en el eje de salida;
2. Gire el eje de la cuchilla hasta que el agujero de la placa de fijación superior esté alineado con el agujero correspondiente en la parte superior de la cubierta protectora;
3. Inserte el perno de bloqueo en el agujero para frenar el eje;
4. Coloque la cuchilla, la placa de fijación inferior y la base de la cubierta protectora en el eje de salida;
5. Para apretar la tuerca, gire la llave en la dirección inversa a la dirección de rotación;
6. Remueva el perno de bloqueo después de que la instalación se haya completado.

Montaje del cabezal de corte con hilo de nylon

1. Mientras bloquea el eje del engranaje, inserte la herramienta suministrada en el soporte superior de la caja de engranajes, afloje y retire la tuerca hexagonal (izquierda);
2. Después, enrosque el cabezal de corte en el eje de transmisión. Apriétala con firmeza.

Montaje del mecanismo cortasetos

1. Gire la palanca de bloqueo del mecanismo de acoplamiento (1) hasta soltar la patilla;
2. Encaje el eje del mecanismo cortasetos (14);
3. Presione la patilla y gire la palanca de bloqueo;
4. Presione las dos palancas y gire la cuchilla del cortasetos (15) hasta la posición deseada.

Montaje del mecanismo de motosierra

1. Gire la palanca de bloqueo del mecanismo de acoplamiento (1) hasta soltar la patilla;
2. Encaje el eje del mecanismo de la motosierra (18);
3. Presione la patilla y gire la palanca de bloqueo.

Coloque la espada y la cadena en el mecanismo de la siguiente manera.



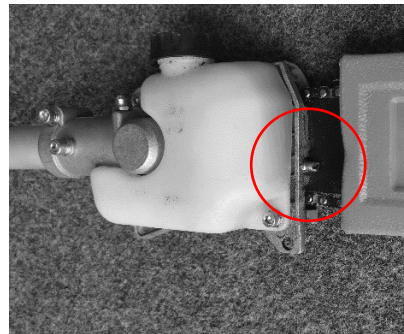
La cadena de la sierra tiene bordes muy afilados. Utilice guantes de protección para su seguridad.

1. Desenrosque la tuerca y retire la tapa de la cadena (19);
2. Monte la espada (20) y, seguidamente, monte la cadena de la motosierra (16) alrededor de la espada y del piñón;



Preste atención a la dirección correcta de la cadena de la motosierra.

3. Coloque la tapa de cadena y apriete la tuerca de montaje;
4. Ajuste la tensión de la cadena. Gire el tornillo tensor hasta que la cadena quede ligeramente al lado inferior de la espada;



5. Apriete firmemente la tuerca de la cubierta, sosteniendo la punta de la espada y, seguidamente, compruebe que la cadena gira suavemente y tiene la tensión correcta mientras la mueve con la mano. Reajustar si es necesario.

Colocación del hilo de nylon en el cabezal de corte

1. Presione las aletas de fijación y quite la tapa del cabezal de corte;
2. Retire el carrete de la tapa y remueva el hilo existente;
3. Prepare aproximadamente 5m de hilo de nylon y pléguelo por la mitad;
4. Fije el hilo en la ranura del separador central del carrete, en la posición de la curva;
5. Enrolle los dos extremos en paralelo, uno a cada lado del separador central, en el sentido horario (flecha mostrada en el carrete);
6. Fije los extremos del hilo a las ranuras exteriores de fijación del carrete;
7. Inserte el carrete en la tapa del cabezal de corte;
8. Suelte el hilo de las ranuras de fijación e inserte los extremos del hilo en las ranuras de la tapa;
9. Ponga la tapa del cabezal de corte.

Fijación del arnés de transporte



Lleve siempre puesto el arnés de transporte cuando utilice la desbrozadora.

Asegúrese siempre de que la máquina está bien conectada al arnés. Si no lo hace, no podrá controlar la máquina con seguridad. Esto puede provocar lesiones a sí mismo o a otras personas. No utilice nunca un arnés defectuoso o dañado.

Utilice el arnés suministrado sin correas retorcidas, con el colgadero a su derecha.

1. Fije el gancho del arnés de transporte al accesorio de fijación (3);
2. Ajuste la correa para que la mano izquierda pueda sostener cómodamente el mango a la altura de la cintura;
3. Asegúrese de que los acoplamientos estén bien fijos.



Antes de utilizar la máquina, compruebe que el dispositivo de liberación rápida funciona correctamente. Asegúrese de sujetar bien el aparato cuando utilice la liberación rápida. Mientras sujeta firmemente la unidad con la mano derecha, presione ambos lados de la hebilla.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Al utilizar la desbrozadora, hay que tener en cuenta algunos cuidados y procedimientos de uso a fin de evitar accidentes, daños y aumentar la eficacia de la desbrozadora:

- Asegúrese de poner en marcha la desbrozadora a una distancia de más de 3m del lugar de abastecimiento;
- Sostenga siempre la desbrozadora con ambas manos y manténgala en el lado derecho de su cuerpo;
- Mantenga los accesorios de corte por debajo del nivel de la cintura, reduciendo así el riesgo de ser golpeado por objetos proyectados durante la operación;
- Si intenta cortar troncos por encima del tamaño recomendado, la desbrozadora puede retroceder y causar accidentes al usuario;
- Cuando la desbrozadora funciona al ralentí, el accesorio de corte no está girando. De lo contrario, póngase en contacto con el servicio técnico para realizar una inspección y resolver el problema;
- Al oír un ruido inusual o la desbrozadora vibra de forma anormal, interrumpa la tarea e intente identificar la causa;
- Nunca use la desbrozadora sin la protección de los accesorios de corte colocada o dañada.

Arranque del motor

1. Cierre el aire. Mueva la palanca de aire hasta que toque la parte superior;
Si el motor está caliente o la temperatura del aire es alta, no cierre el aire.
2. Presione varias veces la bombilla de cebado del carburador hasta que se llene de gasolina. Compruebe que el conducto de combustible está lleno, entonces el carburador está lleno de combustible;
3. Ponga el interruptor encendido/apagado (13) en la posición "I";
4. Sujete la desbrozadora con una mano y tire de la manija de arranque (8). Tire lentamente hasta que sienta algo de resistencia, luego tire con fuerza hasta que el motor arranque;
5. Después de arrancar el motor, la desbrozadora funciona a una velocidad intermedia entre el ralentí y la velocidad máxima; Para que el motor marche al ralentí, presione y suelte el gatillo del acelerador (12);
6. Algunos segundos después del arranque, abra el aire. Mueva la palanca del aire hacia abajo.



Cuando la manija del sistema de arranque vuelve a su posición original, la mano y el brazo se pueden mover rápidamente hacia el motor de combustión.



Deje que el motor se caliente al ralentí durante unos segundos antes de usarlo.

Parada del motor

1. Suelte el gatillo del acelerador (12) y deje que el motor funcione durante medio minuto;
2. Coloque el interruptor de parada en la posición STOP.



Salvo en caso de emergencia, evite parar el motor mientras presiona el gatillo del acelerador. En caso de peligro inminente o emergencia, detenga el motor inmediatamente. Ponga el interruptor encendido/apagado en la posición "0".

Ajuste de la velocidad de rotación del motor

Después de arrancar, el motor funciona a una velocidad intermedia entre el ralentí y la velocidad máxima.

Siempre que utilice la desbrozadora en modo continuo, con el botón de bloqueo del acelerador presionado, el motor funciona a una velocidad intermedia constante.

El ajuste de la velocidad de rotación del motor es efectuado a través del gatillo del acelerador.

1. Si el gatillo del acelerador no estuviere presionado, el motor funciona al ralentí;
2. Con el gatillo del acelerador totalmente presionado, el motor alcanza una velocidad máxima.

Adapte la velocidad de rotación del motor al tipo de trabajo que va a hacer. Recuerda: cuanto más alto sea la velocidad del motor, mayor será el ruido y el consumo de combustible.

Ajuste de la velocidad de ralentí

1. Cuando el motor tiende a detenerse con frecuencia al ralentí, gire el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj;
2. Si el cabezal de corte sigue girando después de soltar el gatillo, gire el tornillo de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj.



El cabezal de corte comenzará a girar después de que el motor haya arrancado.

Utilización de los discos de corte

Se pueden utilizar dos tipos de discos de corte para el trabajo con la desbrozadora, el corte de hierba y el corte de maleza. Nunca utilice discos de corte de hierba para cortar maleza.


Disco de corte de hierba:

- Un disco de corte de hierba se utiliza para cortar todo tipo de hierbas altas o gruesas;
- La hierba se corta con un movimiento de balanceo hacia el lado (como una guadaña), donde el movimiento de derecha a izquierda es la fase de corte y el movimiento de izquierda a derecha es el golpe de retorno. Evite el material previamente cortado durante el movimiento de retorno;
- Si el disco se inclina hacia la izquierda cuando al desbrozar, la hierba se acumula en una línea, lo que hace que sea más fácil de coger;
- Deje que la base de soporte toque ligeramente el suelo. Se utiliza para proteger el disco de tocar el suelo.

Disco de corte de maleza:


- Un disco de corte para maleza puede utilizarse para cortar/desbrozar maleza, arbustos o vegetación salvaje con diámetro máximo de 12 mm;
- Al cortar maleza o arbustos, ponga el disco muy cerca del suelo (como corta con una hoz) y corte a través de la base de la maleza o de los arbustos;
- Para cortar la vegetación salvaje, el corte/triturado debe hacerse de arriba a abajo por capas, manteniendo el disco a un nivel por debajo de la cintura del usuario. Sin embargo, cuanto mayor sea la distancia del disco de corte al suelo, mayor será el riesgo de proyección de partículas. Por lo tanto, tenga cuidado al usar este procedimiento de trabajo;
- Trabaje siempre en aceleración total para evitar la acumulación de material cortado en el cabezal del disco;
- Evite el contacto del disco con objetos fijos (roca, piedra, tronco de árbol). De lo contrario, la desbrozadora puede proyectarse violentamente en la dirección opuesta a la dirección de rotación del disco. Esto se llama rebote. Un rebote puede ser lo suficientemente violento como para causar la pérdida de control de la desbrozadora.

El rebote puede producirse sin previo aviso. Es más probable que ocurra cuando se trabaja en zonas donde es difícil ver el material que se está cortando.

 También puede producirse si se intentan cortar árboles pequeños, arbustos o maleza con un diámetro superior al recomendado por el fabricante.


Siempre que el disco no esté en uso y durante el transporte, ponga siempre la protección del disco.

Utilización del cabezal de corte con hilo de nylon

 El cabezal de corte con hilo de nylon se utiliza para cortar el césped, las hierbas finas y grama.

Asegúrese de que el hilo de nylon esté siempre apretado y enrollado uniformemente en el carrete, de lo contrario la desbrozadora generará vibraciones perjudiciales para el rendimiento de la misma.

Utilice solamente cabezales de corte e hilo de nylon con características y dimensiones recomendadas por el fabricante.

 Nunca use hilos o cuerdas metálicas para reemplazar el hilo de nylon. De lo contrario, pueden producirse accidentes y lesiones graves.

La longitud del hilo también es importante. Un hilo más largo requiere más potencia de motor que un hilo corto de igual diámetro.


Nuestras desbrozadoras están equipadas con un sistema de bobina de hilo semiautomático que permite al operador hacer avanzar el hilo sin parar el motor. Cuando el hilo se quede corto, golpee ligeramente la bobina contra el suelo mientras acelera el motor. Cada vez que golpea la bobina, el hilo avanza aproximadamente 1 pulgada (25,4 mm). Para obtener el mejor efecto, golpee la bobina en el suelo sin vegetación o suelo duro. Evite chocar con hierba alta, ya que el motor puede detenerse por sobrecarga.

Combustible


El motor debe funcionar con una mezcla de gasolina y aceite de motor 2T en la proporción de 1:40 (1L de aceite de motor de dos tiempos por cada 40L de gasolina).

1. Ponga el aceite de motor de 2 tiempos en un recipiente homologado para combustible;
2. Añada gasolina al aceite de motor de 2 tiempos;
3. Ponga la tapa del recipiente y agítelo con cuidado, para mezclar el aceite con la gasolina.

Los combustibles que no son adecuados o que están en una proporción diferente a la recomendada pueden provocar graves daños en el motor. La gasolina o el aceite de menor calidad pueden dañar el motor, las juntas, las mangueras y el depósito de combustible.


 Almacene la mezcla de combustible en envases de combustible adecuados y autorizados en un lugar seguro, seco y fresco, protegido de la luz y el sol. La mezcla de combustible envejecerá. Mezcle sólo la cantidad necesaria durante unas pocas semanas. No almacene ni utilice el combustible por más de 30 días.


Agite el recipiente de mezcla de combustible antes de llenar el depósito de la desbrozadora.

 Se puede formar presión en el depósito, ábralo con cuidado. Evite el contacto directo con la piel y la inhalación de los vapores del combustible.

Cuando llene el depósito de combustible, no añada combustible por encima del nivel máximo de la boca de llenado

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

 Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza, coloque la desbrozadora de ruedas sobre una superficie plana, apague el motor y quite la pipa de la bujía.

 No toque nunca el escape, la bujía u otras partes metálicas del motor mientras éste esté en marcha o inmediatamente después de apagarlo. Si lo hace, podría sufrir quemaduras graves o una descarga eléctrica.

Afilarse los discos de corte/cuchilla

Para obtener el máximo rendimiento, evitar el riesgo de rebote y prolongar la vida útil de la desbrozadora, mantenga y utilice siempre discos con dientes afilados. Un disco mal afilado o dañado aumenta el riesgo de un accidente

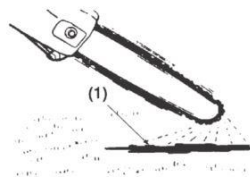
Consulte el embalaje del disco para ver las instrucciones de afilado correctas. Utilice una lima plana para afilar los discos. Afile todos los bordes por igual para mantener el disco equilibrado. Utilice una lima redonda para afilar las cuchillas.

Nunca intente arreglar un disco retorcido para que pueda ser reutilizado.


Elimine siempre un disco que esté doblado, retorcido, agrietado o dañado.

Compruebe el suministro de aceite


Después de arrancar el motor, haga funcionar la cadena a velocidad media y compruebe que el aceite de la cadena se ha repartido, como se muestra en la imagen:




(1) Óleo da corrente

 Asegúrese de llenar el depósito de aceite cada vez que reabastezca la desbrozadora.

Ajustar el flujo de aceite

 No llene nunca el depósito de aceite ni ajuste el lubricador con el motor en marcha.

 Un aumento del flujo de aceite en la cuchilla acelerará el consumo de aceite, lo que requiere comprobaciones más frecuentes del depósito de aceite. Para garantizar una lubricación suficiente, puede ser necesario comprobar el nivel de aceite con más frecuencia que al reabastecer el depósito de combustible. La espada y la cadena se lubrican automáticamente por una bomba que funciona siempre que la cadena gira. La bomba viene programada de fábrica para proporcionar un flujo mínimo, pero puede ser modificada. Un aumento temporal del flujo de aceite es deseable cuando se hacen cortes de madera más gruesos.

Ajuste la bomba de la siguiente manera:

1. Pare el motor y compruebe que el interruptor de parada está en posición "OFF";
2. Coloque la unidad de lado con el depósito de aceite (17) hacia arriba;

El tornillo de ajuste del flujo de aceite debe ser presionado ligeramente para poder girar. Si no lo hace, puede dañar la bomba y el tornillo.


3. Con un destornillador, presione el tornillo de ajuste del flujo de aceite y gírelo en la dirección deseada (hay tres ajustes incrementales):

- Sentido horario - reducción de la lubricación;
- Sentido antihorario - aumento de la lubricación;
- Medio

Limpieza del filtro de aire

Los filtros de aire sucios reducen la potencia del motor, aumentan el consumo de combustible y dificultan el arranque.

1. Mueva la palanca de aire hasta que toque la parte superior; Esto evita que los residuos entren en el carburador cuando se retira el elemento filtrante;
2. Desenrosque el tornillo de apriete, retire y limpie la cubierta del filtro de aire (9);
3. Retire el elemento filtrante y sople con aire comprimido hasta que esté completamente limpio. Si no permite una limpieza eficiente o está dañado, cámbielo;
4. Coloque el elemento filtrante y monte los componentes restantes en orden inverso al desmontaje.

 El uso del filtro sucio restringirá el flujo de aire en el carburador afectando el rendimiento de la desbrozadora

Limpieza del filtro de combustible

1. Vacíe el depósito de combustible (10);
2. Saque la manguera de combustible dentro del depósito de combustible y retire el filtro;
3. Sople el filtro con aire comprimido hasta que esté completamente limpio. Si no permite una limpieza eficiente o está dañado, cámbielo.

Comprobación y cambio de la bujía

Para garantizar el correcto funcionamiento del motor, la bujía debe estar limpia y con una distancia adecuada entre los electrodos.

Hay varios factores que pueden influir en el funcionamiento de las bujías: un ajuste incorrecto del carburador y de la mezcla de combustible, y un filtro de aire sucio. Estos factores provocan acumulaciones de partículas en los electrodos de la bujía, lo que provoca averías y dificultades de arranque.

Si la desbrozadora tiene poca potencia o es difícil de arrancar, compruebe la bujía antes de realizar cualquier otra comprobación.

1. Saque la pipa, desenrosque la bujía con la llave suministrada y compruebe que está limpia. Si está sucia, elimine el hollín con un cepillo;
2. Si la bujía está "mojada" con exceso de combustible, coloque un paño limpio sobre el orificio de la bujía y tire de la manija de arranque varias veces con la bujía quitada;
3. Mida la distancia entre los electrodos con una herramienta adecuada. La distancia debe ser de entre 0,6-0,9 mm. Si es necesario, doble el electrodo hasta que se alcance la separación adecuada;
4. Coloque la bujía a mano para evitar dañar la rosca y apriete para comprimir la arandela de sellado con la llave suministrada;
5. Si la bujía no chispea al arrancar, cámbiela.



Una bujía suelta puede sobrecalentarse y provocar daños en el motor.



Utilice siempre el tipo de bujía recomendada por el fabricante (VIVELA5510). El uso de una bujía incorrecta puede dañar el cilindro.

Lubricación

La desbrozadora no requiere una lubricación constante o diaria, sin embargo, debe comprobar periódicamente la grasa en la caja de engranajes y en los engranajes del eje de rotación para prolongar la vida útil de la desbrozadora.

Almacenamiento y limpieza

Almacenamiento

La preparación para el almacenamiento durante largos períodos es vital para evitar problemas y prolongar la vida de la desbrozadora.

Nunca almacene la desbrozadora con gasolina en el depósito. Según la región y las condiciones de almacenamiento, la gasolina puede deteriorarse y oxidarse, causando daños en el carburador y en el sistema de combustible, arranques difíciles y bloqueos causados por el depósito de partículas.

Antes del almacenamiento, realice el siguiente procedimiento:

1. Vacíe el depósito;
2. Haga funcionar el motor hasta que se detenga por falta de combustible;
3. Retire la bujía y vierta aceite de motor 2T nuevo (5-10 cl) en el cilindro a través del orificio de la bujía;
4. Coloque un paño limpio sobre el orificio de la bujía y tire de la manija de arranque para distribuir el aceite en el cilindro;
5. Tire de la manija de arranque lentamente mientras sienta resistencia. El pistón sube y las válvulas de admisión y escape están cerradas. Dejar el motor en esta posición ayudará a protegerlo de la corrosión interna;
6. Reinstale la bujía.

Limpieza

Limpie bien la desbrozadora después de cada uso. Quite todos los desechos (hierba, maleza, hilos) acumulados en el disco de corte o en el tornillo de rotación.

El manejo cuidadoso protege la máquina y prolonga su vida útil.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



El embalaje se compone de materiales reciclables, que puede eliminar a través de los puntos de reciclaje locales.



¡Nunca ponga máquinas de combustión en la basura doméstica!

Los residuos como el aceite viejo, el combustible, el lubricante, los filtros y las piezas de desgaste pueden ser perjudiciales para los seres humanos, los animales y el medio ambiente, por lo que deben ser eliminados o reciclados adecuadamente.

Asegúrese de que la desbrozadora desactivada sea encaminada y eliminada de forma ecológica en un centro de reciclaje.

Puede obtener información acerca de la eliminación de la desbrozadora utilizada a través de los responsables legales del reciclaje en su municipio.

ATENCIÓN AL CLIENTE

WhatsApp: +351 967 817 569

E-mail: support@vito-tools.com

PLAN DE MANTENIMIENTO

Acción	Diaria	1º mes o 20 horas	A cada 3 meses o 50 horas	A cada 6 meses o 100 horas	Todos los años o 300 horas
Comprobar si las tuercas y tornillos están bien apretados	✓				
Comprobar el estado de los accesorios de corte y del protector	✓				
Comprobar la estanqueidad del sistema de inyección de	✓				
Lubricación de la caja de engranajes y del eje de rotación	✓				
Revisar el filtro de aire	✓				
Limpiar el filtro de aire		✓ (1)			
Limpiar el filtro de combustible			✓		
Cambiar el filtro de combustible					✓
Limpiar la bujía y reajustar la distancia entre los electrodos			✓		
Cambiar la bujía cada 100 horas de uso				✓	
Limpiar la bombilla de cebado del carburador				✓	
Limpiar el depósito de combustible				✓	
Comprobar la velocidad de ralentí					✓ (2)
Comprobar/ajustar la holgura de la válvula					✓ (2)
Comprobar la holgura del impulsor					✓ (2)
Comprobar la holgura de aceite	✓				
Limpiar cuchillas	✓				
Comprobar la rueda dentada			✓		
Comprobar la cadena de motosierra	✓				
Comprobar el circuito de combustible	Cada 2 años (cambiar si necesario) (2)				
Comprobar la cámara de combustión	Después de 500 horas (2)				

(1) Realice un mantenimiento más frecuente cuando la desbrozadora se utilice en áreas con mucho polvo.

(2) La asistencia a estos elementos debe ser efectuada por el concesionario de asistencia, a menos que tenga las herramientas apropiadas y conocimientos mecánicos.

PREGUNTAS FRECUENTES / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pregunta/Problema - Causa	Solución
<p>El motor de combustión no arranca:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No hay combustible en el carburador; • El depósito no tiene combustible; Tubería de combustible obstruida; Tubería de combustible mal colocada o doblada; • El combustible en el tanque es de mala calidad, tiene agua, está sucio o ya es viejo; • Pipa quitada de la bujía; El cable de ignición no está bien conectado al enchufe; • La bujía tiene hollín o está dañada; Distancia incorrecta de los electrodos; • El filtro de aire está sucio; • El filtro de combustible está obstruido; • El motor de combustión está "empapado" debido a varios intentos de ponerlo en marcha; 	<ul style="list-style-type: none"> • Presione la bombilla de cebado del carburador varias veces hasta que esté llena de combustible, entonces el carburador está lleno de combustible; • Llenar el depósito de combustible; Limpiar la tubería; Colocar o enderezar correctamente el tubo de combustible; • Vaciar el depósito de combustible y la bombilla de cebado del carburador; Utilizar combustible nuevo (mezcla adecuada). • Encajar la pipa a la bujía; Comprobar la conexión entre el cable de ignición y el enchufe; • Limpiar/reemplazar la bujía; Ajustar la distancia de los electrodos; • Limpiar/cambiar el filtro de aire; • Limpiar el filtro de combustible; • Desenrosque la bujía y séquela, tire de la manija de arranque varias veces, con la bujía desenroscada;
<p>La desbrozadora muestra un bajo rendimiento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mezcla de combustible inadecuada; • El cable del acelerador está mal afinado; • Filtro de combustible obstruido, defecto en el carburador o válvulas obstruidas; 	<ul style="list-style-type: none"> • Usar la mezcla de combustible apropiada; • Realizar la afinación del acelerador; • Cambiar o reparar las piezas defectuosas;
<p>El motor de combustión funciona de manera desigual y hay una fuerte generación de humo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El filtro de aire está sucio; 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpiar/cambiar el filtro de aire;
<p>El motor de combustión se calienta:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Las ranuras de ventilación están sucias; 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpiar las ranuras de ventilación;
<p>Fuertes vibraciones durante el funcionamiento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La fijación del motor está suelta; 	<ul style="list-style-type: none"> • Apriete los tornillos de fijación del motor;

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía de este producto está en conformidad con la ley vigente a partir de la fecha de compra. Por lo tanto, debe guardar el comprobante de compra durante ese período de tiempo. La garantía cubre cualquier defecto de fabricación, material o funcionamiento, así como los repuestos y el trabajo necesario para su reparación.

Si excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventual reparaciones efectuadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca VITO), así como cualquier daño causado por el uso.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto con la designación DESBROZADORA MULTIFUNCIÓN 4 EN 1 52cc y la referencia VIRMF52 cumple con las siguientes normas o documentos normativos: EN ISO 12100:2010, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-3:2021, EN IEC 61000-3-2:2019, según las determinaciones de las directivas:

2006/42/CE - Directiva de Máquinas

2014/30/UE - Directiva de Compatibilidad Electromagnética

(UE) 2016/1628 & (UE) 2018/989 - Directiva Euro V (e24*2016/1628*2021/1398SHB1/P*0523*00)

S. João de Ver,
9 de mayo de 2024

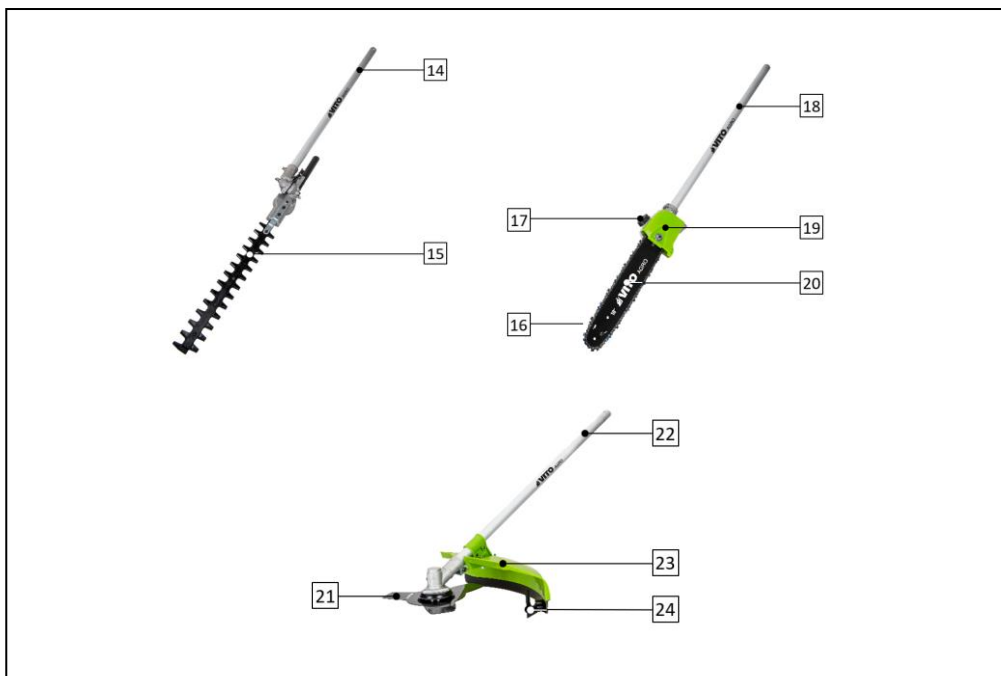
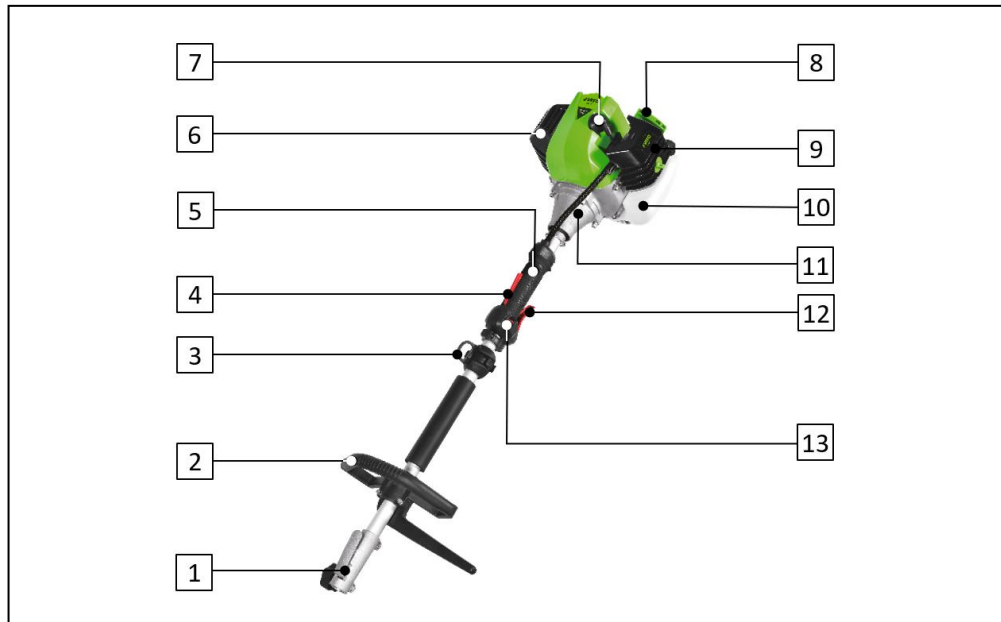
Central Lobão S. A.
El técnico encargado

Hugo Santos



TOOL DESCRIPTION AND PACKAGING CONTENT

Multi-function Brush cutter 52cc – VIRMF52











Components' list	
1	Connecting mechanism
2	Auxiliary handle
3	Carrying harness attachment
4	Throttle lockout
5	Handle
6	Exhaust
7	Spark plug and cap
8	Starter handle
9	Recoil starter
10	Fuel tank
11	Clutch cone
12	Throttle trigger
13	"ON/OFF" switch
14	Hedge trimmer shaft
15	Hedge trimmer blade
16	Saw chain
17	Chain lubrication oil tank
18	Chainsaw shaft
19	Chain sprocket cover
20	Chainsaw guide bar
21	Blade
22	Brush cutter shaft
23	Guard
24	Cutting blade for nylon line



Packaging content	
1	52cc multi-function brush cutter
1	Brush knife
1	Nylon line mowing head
1	Hedge trimmer blade
1	Chainsaw guide bar
1	Thrust plate
1	Support cup
1	Cutting attachments fixing nut
1	Set of bolts
1	Hex wrench (4 mm)
1	Hex wrench (5 mm)
1	Double open-end wrench (8/10 mm)
1	Screwdriver/Philips
1	Spark plug wrench
1	Tool and accessory case
1	Fuel mixing bottle
1	Carrying harness
1	Instruction manual

Technical data	
Engine:	Combustion 2T
Power [cv kW]:	2.15 1.6
Engine displacement [cc]:	52
Rotation speed [rpm]:	8500
Fuel:	Mixture - 1:40
Fuel tank [L]:	1
Autonomy [h]:	1.5
Shaft tube length [mm]:	1500
Nylon line diameter [mm]:	2.4
Shaft tube width [mm]:	26
Blade cutting width [mm]:	255
Nylon line cutting width [mm]:	450
Chainsaw guide bar's dimension [mm]:	300
Hedge trimmer blade's dimension [mm]:	400
Lubricating oil [ml]:	150
Sound power level (L _{WA}) [dB(A)]:	114
Weight of the product [Kg]:	6.6
Dimensions of the product [mm]:	255 x 1940 x 640

Symbols

-  Security alert or warning.
-  To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.
-  No smoking or open flames.
-  Fire or explosion hazard.
-  Burn hazard.
-  Risk of injury.
-  Respect the safety distance.
-  Packaging made from recycled materials.

GENERAL SAFETY AND USE INSTRUCTIONS

-  When using brush cutters and agricultural machinery, you should consider basic safety precautions to avoid the risk of fire, electric shock and personal injury.
-  Always read the safety, operating and maintenance instructions before you start operating your brush cutter or agricultural machinery. Keep this manual for future reference.

General


These preventive measures are essential for your safety, always operate the brush cutter carefully, responsibly and keeping in mind that the user is responsible for any accidents caused to third parties or their property.

The brush cutter, including all accessories, may only be used by individuals who have read the instruction manual and are familiar with its handling. Before the first use, the user must be properly and practically trained. Users should be instructed by the salesperson or any other qualified person on how to use the brush cutter. The instruction manual is considered an integral part of the brush cutter and must always be made available alongside the product.

Familiarize yourself with the control devices and the handling of the brush cutter. In particular, the user must know how to quickly stop the brush cutter and the combustion engine.


Do not use the brush cutter if you are not both physically and mentally well. Do not operate it if you are tired or under the influence of medication, drugs or alcohol.

If you have a health problem, ask your doctor if it is safe for you to use the brush cutter before doing so.

-  People who have cardiac devices (pacemakers) should not use this type of equipment or stay close to them without medical advice.

The ignition system of this wheeled brush cutter produces a small electromagnetic field. The influence on some active or passive medical implants cannot be completely excluded. To reduce the risk of serious or fatal injury, people with cardiac devices should consult their physician and the implant manufacturer before using the brush cutter.


Never allow the brush cutter to be used by children, individuals with limited physical, sensory or mental abilities, individuals with lack of experience and knowledge of the brush cutter, or others that are unfamiliar with the use instructions.

-  The brush cutter may only be used as stated in this instruction manual. Any other use, which may be dangerous and may cause injury to the user or damage to the brush cutter, is not allowed.

For safety reasons, any alteration to the brush cutter other than the assembly of accessories authorised by the manufacturer is prohibited. The warranty on your brush cutter will be voided if you alter it in any way.

You may get information on authorized accessories from your official VITO dealer.

Petrol fuelling and handling

-  Petrol is toxic and highly flammable. Keep petrol only in jerry cans designed and approved for this purpose. Never use bottles or similar objects for storing service products such as fuel. Someone, particularly children, might be mistakenly drink them.

Always screw and tighten tank caps and fuel containers. This reduces the risk of fuel spillage. Defective caps must be replaced.

Keep petrol away from sparks, flames, heat sources or other ignition sources. Do not smoke near petrol containers and appliances with petrol on the tank, or during the fuelling process.

Refill and empty the fuel tank outdoors only. Petrol fuelling shall be carried out before running the combustion engine and the wheeled brush cutter shall be laid on a level surface.

Before refuelling, shut off the engine, let it cool down and open the cap gently to allow the excess pressure in the tank to dissipate slowly.

Do not overfill the fuel tank. To allow space for the fuel to expand, never add it above the lower edge of the filler neck. Please also consider the operating instructions for the combustion engine

If petrol overflows, immediately clean any spilled fuel. The combustion engine should only be started after the dirty petrol surface has been cleaned. Any attempt at ignition shall be avoided until the petrol vapours have volatilized (dry with a cloth).

If petrol has come into contact with the clothing, it must be changed.

Brush cutter transport

Do not carry the brush cutter while the combustion engine is running. Before transport, switch off the combustion engine and wait until the cutting attachments have completely stopped.

Always carry the brush cutter when the engine is cold and without fuel on the tank. This prevents fuel spillage during transport.

During transport fix the brush cutter and fit the transport blade guard.

Before you start operating

Individuals who have not read the instruction manual and are not familiarized with how to operate the brush cutter must not use it.




Check the leak tightness of the fuel system, particularly visible parts such as the tank, tank cap, fuel hose, couplings and the carburettor primer bulb. In the event of leakage or damage, do not start the combustion engine and have the brush cutter serviced by an official dealer.

Pay attention to the area where you are going to use the brush cutter and check for obstacles (rocks, tree stumps, roots, ditches), objects (winding wires, metal pieces) or loose pebbles. If it is not possible to remove objects or obstacles, mark them so that the cutting attachments do not touch them.

Before starting the brush cutter:

- Carry out an inspection to ensure the correct assembly of the brush cutter and to ensure a good performance and that there are no safety issues;
- Check if the spark plug cap (connector) is connected to the spark plug;
- Check if the safety devices are in perfect condition and function properly. Never use the brush cutter if the safety devices are missing, inhibited, damaged or worn out;
- Check that the carrying harness and the fixing accessories are in perfect condition and properly fitted;
- Replace defective parts as well as all other worn out and damaged parts;
- After assembling the accessories and before using the brush cutter, you must run a test at maximum no-load speed for some time. Check for moving parts misalignment or any other condition that may affect the brush cutter's operation. Check if all rotating parts run smoothly, without abnormal noises;
- Perform all necessary adjustments and work. If you have any questions or difficulties, contact your VITO's official dealer;
- Pay attention to the local legislation about the time of day it is allowed to use brush cutters with a combustion engine and the permitted noise level.

While operating

 Keep third parties at least 15m away from the brush cutter area of operation. Never work while animals or people, especially children, are in the danger zone. When using a brush cutter, particles can be ejected at high speed which can cause injury.

Keep a safe distance from objects (vehicles and glass) in order to avoid material damage.

If two or more people are working simultaneously in the same area, they must keep a safe distance from each other in order to prevent accidents and injuries.

Work only in daylight or with good artificial lighting. Do not operate the brush cutter at night or when it is not possible to have a clear view of the work area.

Never work with the brush cutter when adverse meteorological conditions such as dense fog, rain or strong wind, storms or lightning.

Walk, never run during operation and pay attention to the area where you will use the blade and the mowing head with nylon line. You should also never cut the grass walking backwards as you could stumble

When operating the brush cutter, adopt a stable position and always keep your balance. Do not use the brush cutter in slippery, irregular or unstable surfaces, or in a lumpy terrain.

Keep all your body parts away from the cutting attachment while operating the brush cutter.

Always wear personal protective equipment and clothing. Wearing a visor or goggles, dust mask, hearing protection, anti-slip safety footwear, long-sleeved clothing, gloves, helmet and shin guards properly reduces the risk of injury.

Clothing worn during operation must be adequate, tight and closed, for example, a work boiler suit. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing and gloves away from moving parts.

Always wear resistant shoes with non-slip sole that fully covers the foot. Never work barefoot or in sandals.



In case of nausea, headaches, sight problems (e.g. reduced vision), hearing problems, dizziness and reduced ability to concentrate, stop working immediately. These symptoms may be caused by high exhaust gas concentration.

The combustion engine releases poisonous gases as soon as it starts running. These gases contain toxic carbon monoxide, a colourless, odourless gas, as well as other harmful substances. The combustion engine may never be turned on inside confined or poorly ventilated spaces.

While operating the brush cutter, plan rest breaks and avoid running it for long periods of time. The permanent vibrations are very harmful.

Do not attempt to remove the wrapped material from the cutting attachments and respective guards while the engine is running, or the blade is still rotating. Stop the engine and wait for the cutting attachments to stop before removing material wrapped around the blade shaft or the mowing head with nylon line and guards.



The massive load of vibrations may damage nervous and circulatory systems, especially in people who have circulatory problems. Inform your doctor if any symptoms caused by the vibrations arise. Among these symptoms, that occur mainly on the fingers, hand and wrists, are also included loss of sensation, pain, muscle weakness, skin discoloration or tingling sensation.

Control and safety devices installed on the brush cutter may not be removed or inhibited.

Maintenance and cleaning

When carrying out any cleaning, adjusting, repairing or maintaining work, wear gloves and place the brush cutter in a firm and steady surface.



Keep the spark plug cap away from the spark plug, as an unintentional spark can cause burns or an electric shock. The contact of the spark plug with the spark plug cap may cause an accidental start of the combustion engine.



Allow the brush cutter to cool down in particular before carrying out maintenance work on the combustion engine, exhaust manifold and muffler. Temperatures of 80°C and above can be reached.

Frequently check the brush cutter, especially before storage (for example, before the winter period), for any wear and damages.

For safety reasons, replace worn or damaged parts immediately so the brush cutter is always in perfect operating conditions.

Cleaning:

The brush cutter should be thoroughly cleaned after each use.

Clean the engine by hand (avoid introducing water into the air filter and exhaust). Avoid wetting the controls and other equipment/accessories that are difficult to dry (water stimulates the appearance of corrosion and rust).

Do not use aggressive cleaning products. These products may damage plastics and metals, compromising the safe operation of the brush cutter.

In order to avoid the risk of fire, the ventilation slots and the exhaust must remain free of flammable residues.

Maintenance:

Only maintenance works described in this instruction manual may be carried out. All other works must be performed by an official dealer.

Only use accessories, oils or greases authorized by VITO. Failure to do so may result in personal injuries or damages to the brush cutter. If in doubt, you should contact an official dealer.

For safety reasons, the fuel conductive components (fuel hoses, tank, tank cap and couplings) should be checked regularly for any damage or leaks. If necessary, they should be replaced by an official dealer.

Keep warning and information stickers always clean and legible.

Keep all nuts and bolts tight so the brush cutter is in a safe operating condition.

If any components or safety devices are removed for maintenance work, they must be repositioned immediately and correctly.

Long-term storage

Never store the brush cutter with petrol in the tank inside a building. Petrol vapours may come into contact with flames or sparks and ignite.

Store the brush cutter in a dry area with the fuel tank empty and the spare fuel in a well-ventilated closed compartment. Avoid places with high humidity to avoid the appearance of corrosion and rust.

Clean the brush cutter thoroughly before storage, especially in the winter. Store the brush cutter in a good operating condition.

Make sure the brush cutter is protected against misuse (for example, by children).

Technical assistance

The brush cutter should only be serviced by the brand's technical assistance center, or other qualified personnel, replacing any necessary parts with original ones.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Brush cutter mechanism

1. Turn the shaft locking lever, on the connecting mechanism (1) until you release the tab;
2. Attach the brush cutter shaft (22);
3. Press the tab and turn the locking lever.

Guard

Mount the guard on the cutting attachments' (23) bracket. Tighten with 4 screws.

Blade

Check the condition of the cutting blade (21) before mounting it on the brush cutter. If it is damaged (cracked, bent or broken) replace it.

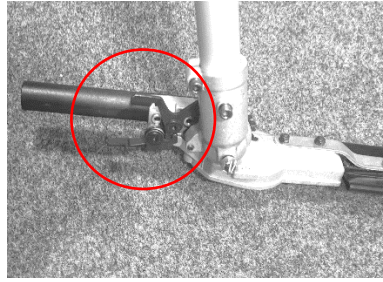
1. Place the upper fixing plate on the output shaft;
2. Turn the blade shaft until the hole in the upper clamping plate is aligned with the corresponding hole in the top of the protective cover;
3. Insert the locking pin into the hole to lock the shaft;
4. Place the blade, lower fixing plate and base of the protective cover on the output shaft;
5. To tighten the nut, turn the key in the opposite direction of the direction of rotation;
6. Remove the locking pin after complete installation.

Nylon line mowing head

1. While locking the gear shaft, insert the supplied tool into the upper bracket on the gearbox, loosen and remove the hexagonal nut (left);
2. Then screw the mowing head onto the drive shaft. Tighten it firmly.

Hedge trimmer mechanism

1. Turn the shaft locking lever, on the connecting mechanism (1) until you release the tab;
2. Attach the hedge trimmer shaft (14);
3. Press the tab and turn the locking lever;
4. Press the two tabs and turn the hedge trimmer blade (15) to the desired position.



Chainsaw mechanism

1. Turn the shaft locking lever, on the connecting mechanism (1) until you release the tab;
2. Attach the chainsaw shaft (18);
3. Press the tab and turn the locking lever.

Mount the guide bar and chain on the mechanism as follows.



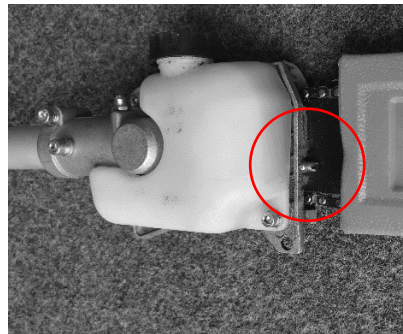
The saw chain has very sharp edges. Wear protective gloves for your own safety.

1. Loosen the bolt and remove the chain sprocket cover (19);
2. Mount the guide bar (20) and then fit the saw chain (16) around the blade and sprocket;



Pay attention to the direction of the saw chain.

3. Mount the chain sprocket cover and tighten the mounting nut;
4. Adjust the chain's tension. Tighten the tensioning screw until the chain touches the lower side of the guide bar;



5. Tighten the nut of the chain sprocket cover firmly, always holding the tip of the guide bar, then, check if the chain slides smoothly along the guide bar. If necessary, readjust it.

Placing the nylon line on the mowing head

1. Press the fixing tabs and remove the mowing head cover;
2. Remove the reel from the mowing head and remove the line;
3. Prepare about 5m of nylon line and fold it in half;
4. Fix the line in the groove of the central spacer of the reel, in the position of the fold;
5. Roll both extremities in parallel, one in each side of the central spacer, clockwise (arrow shown on the reel);
6. Attach the ends of the line to the outer fixing grooves of the reel;
7. Insert the reel into the mowing head cover;
8. Release the line from the fixing grooves and insert the ends of the line into the grooves of the cover;
9. Place the mowing head cover.

Attaching the carrying harness



Always use the carrying harness when using the brush cutter.

Make sure the brush cutter is well attached to the harness. If not, you won't be able to control the machine safely. That may result in injury to yourself or others. Never use a defective harness or with any type of damage.

Wear the supplied harness without twisting the straps, with the hanger on the right-hand side.

1. Attach the carrying harness hook to the fixing accessory (3);
2. Adjust the strap so that the left hand can comfortably hold the handle at approximately waist height;
3. Make sure the couplings are secure.



Be sure to check if the quick-release device is in working well before operating the machine. Make sure you hold the brush cutter firmly when using the quick-release. While you hold it with you right hand, press both sides of the buckle.


OPERATING INSTRUCTIONS


When using the brush cutter, you should take into consideration some care and procedures of use in order to avoid accidents, damage and to increase the performance of the equipment:

- Ensure that you start the brush cutter at a distance of more than 3m from the fuelling point;
- Always keep brush cutter on your right side and hold it with both hands;
- Keep the cutting attachments below waist level, thus reducing the risk of being hit during operation;
- If you try to cut logs above the recommended size, kickback can occur and cause accidents to the user;
- When the brush cutter is running at idle speed, the cutting attachment is not rotating. If not, contact service center to carry out an inspection and solve the problem;
- If you hear an unusual noise or the brush cutter vibrates abnormally, stop working and identify the cause;
- Never use the brush cutter if the guard is not installed or if it's damaged.

Starting the engine


1. Close the air control valve. Move the choke lever until it touches the top;
If the engine is warm or the air temperature is high, do not close the air control valve.
2. Press the carburettor primer bulb several times until it is filled with petrol. Check if the fuel line is full, then the carburettor is full of fuel;
3. Turn the "ON/OFF" switch (13) to the "I" position;
4. Hold the brush cutter with one hand and pull the recoil starter (8). Pull it slowly until you feel some resistance, then pull strongly until the engine starts;
5. After starting the engine, the brush cutter runs at mid speed between idle and maximum speed. If you want to run the engine at idle speed, press and release the throttle trigger (12);
6. A few seconds after the start, open the air control valve. Move the choke lever all the way down.

 When the recoil starter returns to its original position, your hand and arm can be drawn quickly towards the combustion engine.

 Let the engine warm up at idle speed for a few seconds before using it.

Stopping the engine

1. Release the throttle trigger (12) and let the engine run for half a minute;
2. Move the stop switch to the STOP position.

 Unless it's an emergency, avoid stopping the engine while pressing the throttle trigger. In case of imminent danger or emergency, stop the engine immediately. Turn the "ON/OFF" switch to the "0" position.

Adjusting the engine speed

After starting the engine, the engine runs at mid speed between idle and maximum speed.

When using the brush cutter continuously, with the throttle lockout pressed, the engine runs at constant intermediate speed.


The engine speed is set using the throttle trigger.

1. If the throttle trigger is not pressed, the engine runs at idle speed;
2. With the throttle trigger fully pressed, the engine reaches its maximum speed.

Adjust the engine's rotation speed to the type of work you are going to do. Keep in mind that the higher the engine speed, the greater the speed of the cutting attachments, the greater the noise and the fuel consumption.

Adjusting the engine idle speed

1. When the engine tends to stall frequently at idle, turn the adjusting screw clockwise;
2. When the mowing head continues to rotate after releasing the trigger, turn the adjusting screw anti-clockwise.

 The mowing head will start to rotate after the engine started running.

Using the blades

Two types of cutting blades can be used with the brush cutter, the grass cutting blade and the brush knife. Never use grass cutting blades to cut brushwood.


Grass cutting blade:

- A grass cutting blade is used to cut all kinds of tall herbs;
- The grass is cut with a swing motion to the side (like a scythe), where the movement from right to left is the cutting phase and the movement from left to right the return course. Avoid previously cut material during return movement;
- If the blade is leaned to the left when brushing, the grass builds up in a line, which makes it easier to catch;
- Let the support cup touch the floor gently. It is meant to protect the blade from touching the floor.

Brush knife:


- A brush knife is used to cut/prune brushwood, shrubs or wild vegetation with a maximum diameter of 12 mm;
- When you cut the brushwood or shrubs, place the blade very close to the soil (as if cutting with a scythe) and cut through the base of the bush or shrubs;
- To cut wild vegetation, the pruning/grinding must be performed from up to bottom in layers, keeping the blade at a level lower than the user's waist. However, the bigger the distance between the blade and the ground, the bigger the risk of flying particles. For this reason, the user shall pay extra attention when operating this way;
- Always operate the brush cutter with the trigger fully pressed to avoid the accumulation of debris in the mowing head;
- Avoid contact of the blade with hard objects (rocks, stones, tree trunks). Otherwise, the brush cutter may be thrown violently in the opposite direction of the rotation of the blade. You risk what's called kickout or blade thrust. Kickout can be violent enough to make you lose the control of the brush cutter.

Kickout may occur without prior warning. Blade kickout/thrust is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material to be cut.

 Blade thrust may also occur if you try to cut down small trees, shrubs or bushes with a diameter greater than that recommended by the manufacturer.


Always place the plastic protective caps over the blade's teeth when the blade is being used and during transport.

Using the mowing head with nylon line

 The mowing head with nylon line is used to cut herbs and fine grass.

Make sure that the nylon line is firm and evenly rolled up in the reel, otherwise, the device will produce harmful vibrations.

Only use mowing heads and nylon lines that have the characteristics and dimensions recommended by the manufacturer.

 Never use wires or ropes instead of the nylon line. Otherwise, accidents and injuries may occur.

The length of the nylon line is also important. A longer line requires more engine power than a shorter line of the same diameter.


Our brush cutters are equipped with a semi-automatic wire reel system that allows the operator to advance the line without stopping the engine. When the line becomes short, lightly tap the reel on the ground while accelerating the engine. Each time you tap the reel, the line advances by about 1 inch (25.4mm). For optimum results, tap the reel on the ground without vegetation or hard soil. Avoid colliding with tall grass, as the engine may stall due to overload.

Fuel


The engine should run on a mixture of petrol and 2-stroke engine oil in the ratio of 1:40 (1L of two-stroke engine oil for every 40L of petrol).

1. Pour the 2-stroke engine oil in a approved fuel mixing bottle;
2. Add petrol to the 2-stroke engine oil;
3. Place the mixing bottle cap and shake carefully to mix the oil with petrol.

Unsuitable fuels or with a different ratio than recommended may lead to irreversible damage to the engine. Low-quality petrol or oil can damage the engine, gaskets, hoses and the fuel tank.


 Keep the fuel mixture in proper and adequate containers in a safe, dry, cool place protected from sunlight. Fuel mixture ages, mix only the amount needed for a few weeks. Do not store or use fuel with more than 30 days.


Shake the fuel mixing bottle before refuelling.

 Pressure may form inside the tank, so it shall be opened carefully. Avoid direct skin contact and the inhalation of flammable vapours.

When refilling the fuel tank, do not add petrol above the maximum level of the filler neck.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

 Before any maintenance or cleaning work, place the brush cutter on a levelled surface, switch off the engine and pull out the spark plug cap.

 Never touch the exhaust, spark plug, or other metal parts of the engine while the engine is running or immediately after turning off the engine. This can lead to severe burns or electric shock;

Sharpening the blades/guide bars

For maximum performance, to avoid the risk of blade thrust/ kickout and to extend the service life of the brush cutter, always use blades with sharp teeth. A badly sharpened or damaged blade increases the risk of an accident.

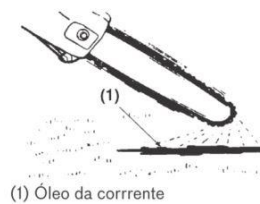
See the blade packaging for proper sharpening instructions. Use a flat file to sharpen the blades. Sharpen all edges evenly to keep the balance of the blade. Use a round file to sharpen the guide bars.


Never attempt to straighten a deformed blade so that it can be reused.

Always dispose of a blade that is bent, twisted, cracked or damaged in any way.


Checking the chain oil


After starting the engine, make the saw chain turn at a medium speed and check if the oil has spread, as shown in the picture:



 Make sure you fill up the oil tank every time you refuel the brush cutter.

Adjusting the oil flow

 Never fill the oil tank or adjust the oiler with the engine running.

 An increase in oil flow in the saw chain will accelerate oil consumption, which requires more frequent inspections of the oil tank. To ensure enough lubrication, it may be necessary to check the oil level more frequently than only when you're refuelling. The guide bar and the saw chain are automatically lubricated by an oil pump that operates whenever the chain rotates. The pump has been programmed to provide a minimum flow, but that can be altered. A temporary increase in oil flow is often desirable when cutting thicker wood.

Adjust the pump as follows:

1. Stop the engine and check if the stop switch is engaged;
2. Place the chainsaw on its side, with the oil tank (17) facing upwards;

The oil flow adjusting screw should be slightly pressed in order to turn. Not doing so could damage the pump and the screw.


3. With a screwdriver, push the oil flow adjusting screw and turn it in the desired direction (there are three incremental adjustments):

- Clockwise - decreased lubrication;
- Counter-clockwise - increased lubrication;
- Medium.

Cleaning the air filter

Dirty air filters reduce engine power, increase fuel consumption and make start-ups more difficult.

1. Move the choke lever up to the top. This prevents the entrance of residue in the carburettor when the filter is removed;
2. Unscrew the fixing screw, remove and clean the air filter cover (9);
3. Remove the filter element and blow it out with compressed air until it is completely clean. If it does not allow efficient cleaning or is damaged, replace it;
4. Fit the filter element and assemble the other components in the opposite order of the disassembly.

 A dirty filter will restrict the air flow into the carburettor, and this will affect the performance of the brush cutter.

Cleaning the fuel filter

1. Empty the fuel tank (10);
2. Pull the fuel hose from inside the tank and remove the filter;
3. Blow out the filter with compressed air until it is completely clean. If it does not allow efficient cleaning or is damaged, replace it.

Checking and changing the spark plug

To ensure a proper engine operation, the spark plug must be clean and with adequate distance between the electrodes.

There are several factors that can affect the operation of the spark plug: incorrect adjustment of the carburettor and the fuel mixture, and dirty air filter. These factors cause particles accumulations in the spark plug electrodes, which leads to operating problems and difficult start-ups.

If the brush cutter is running low or presents troubles starting, check the spark plug condition before making any further inspections.

1. Remove the cap (7), unscrew the spark plug with the supplied wrench and check if it is clean. If dirty, remove the soot with a brush;
2. If the spark plug is "drenched" with excess fuel, place a clean cloth over the spark plug hole and pull the recoil starter several times without the spark plug installed;
3. Measure the distance between the electrodes with appropriate tools. The distance should be between 0.6-0.9 mm. If necessary, bend the electrode until it is as enough gap;
4. Place the spark plug with your hand to prevent damage to the thread and tighten in order to compress the sealing gasket, using the provided wrench;
5. If the spark plug does not produce any sparks, replace it.



A loose spark plug can overheat and damage the engine.



Always use the type of spark plug recommended by the manufacturer (VIVELA5510). An incorrect use of a spark plug can damage the cylinder.

Lubrification

The brush cutter does not require regular lubrication. However, the gearbox and rotation shaft grease must be checked frequently for a longer service life.

Storage and cleaning

Storage

Preparing storage for a long period of time is essential to avoid issues and increase the service life of the brush cutter.

Never store the brush cutter with petrol in the tank. Never store the equipment with petrol in the tank. Depending on the region and storage conditions, petrol can deteriorate and oxidize, causing damages in the carburettor and fuel system, difficult starts and clogging caused by particle accumulation.

Before storage proceed as follows:

1. Empty the fuel tank;
2. Run the engine until it stops due to lack of fuel;
3. Remove the spark plug and add 2-stroke engine oil (5-10 cl) to the cylinder through the spark plug hole;
4. Place a clean cloth over the spark plug hole and pull the recoil starter to dispense the oil to the cylinder;
5. Pull the recoil starter slowly while feeling some resistance. The piston rises and the intake and exhaust valves are closed. Leaving the engine in this position will help protect against internal corrosion;
6. Reinstall the spark plug.

Cleaning

The brush cutter must be thoroughly cleaned after each use. Remove any waste accumulated in the blade (grass, weeds, wires) or the rotation bolt.

Careful handling protects the brush cutter and extends its service life.

ENVIRONMENTAL POLICY



The packaging is made up of recyclable materials, which you can dispose on local recycling points.



Never place appliances with combustion engines in the domestic waste!

Waste such as old oil, fuel, lubricant, filters and worn-out parts can harm humans, animals and the environment, therefore they must be properly disposed of or recycled.

Ensure that the deactivated brush cutter is disposed of in an environmentally friendly manner at a recycling center.

You can get more information regarding the disposal of the brush cutter through the entity in charge of recycling in your city.

CUSTOMER SERVICE

WhatsApp: +351 967 817 569

E-mail: support@vito-tools.com

MAINTENANCE PLAN

Intervention	Daily	1 st month or after 20 hours	Every 3 months or after 50 hours	Every 6 months or after 100 hours	Every year or after 300 hours
Check if all nuts and screws are well tightened	✓				
Check the condition of all accessories and guard	✓				
Check the fuel system for leaks	✓				
Lubricate the gearbox and rotation shaft	✓				
Check the air filter	✓				
Clean the air filter		✓ (1)			
Clean the fuel filter			✓		
Replace the fuel filter					✓
Clean the spark plug and readjust the distance between electrodes			✓		
Replace the spark plug every 100 hours of use				✓	
Clean the carburettor primer bulb				✓	
Clean the fuel tank				✓	
Check idle speed					✓ (2)
Check/adjust valve gap					✓ (2)
Check the gap in the impeller					✓ (2)
Check oil opening	✓				
Clean blades	✓				
Check toothed wheel			✓		
Check saw chain	✓				
Check the fuel circuit	Every 2 years (replace if necessary) (2)				
Check the combustion chamber	After 500 hours (2)				

(1) Do the maintenance more frequently if the brush cutter is used in dusty areas.

(2) The maintenance of these items must be carried out by the technical assistance, unless the user possesses the required tools and technical knowledge.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS/TROUBLESHOOTING

Question/Problem - Cause	Solution
<p>The engine does not start:</p> <ul style="list-style-type: none"> • There's no fuel in the carburettor; • There's no fuel in the tank; Fuel line hose is clogged; Fuel line hose incorrectly assembled or folded; • The fuel in the tank is of poor quality, has water, is dirty or is already outdated; • The cap has been removed from the spark plug; The ignition coil is not properly connected; • The spark plug has soot or is damaged; Wrong distance between the electrodes; • The air filter is dirty; • The fuel filter is clogged; • The combustion engine is "drenched" due to many attempts for starting it; 	<ul style="list-style-type: none"> • Press the carburettor primer bulb several times until it is full of fuel; • Fill the fuel tank; Clean the fuel line hoses; Reposition or straighten the fuel hose; • Empty the fuel tank and carburettor primer bulb; Use new fuel (proper mixture). • Fit the cap into the spark plug; Check the connection between the ignition coil and the plug; • Clean/replace the spark plug; Adjust the distance between the electrodes; • Clean/replace the air filter; • Clean the fuel filter; • Loosen the spark plug and dry it, pull the recoil starter several times, with the spark plug unscrewed;
<p>Low performance:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Improper fuel mixture; • Badly adjusted throttle cable; • Clogged fuel filter, carburettor defect or clogged valves; 	<ul style="list-style-type: none"> • Use a suitable fuel mixture; • Adjust the throttle; • Replace or repair faulty parts;
<p>The engine runs irregularly and produces smoke:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The air filter is dirty; 	<ul style="list-style-type: none"> • Clean/replace the air filter;
<p>The combustion engine overheats:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ventilation slots are dirty; 	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the ventilation slots;
<p>Strong vibrations while operating:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Loose engine housing; 	<ul style="list-style-type: none"> • Tighten the engine fixing bolts;

WARRANTY CERTIFICATE

The warranty for this product is in accordance with the law in force from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period. The warranty covers any manufacturing defect in material or operation, as well as parts and work needed for their repairing.

Excluded from the warranty are the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized individuals (outside the service center of the brand VITO) as well as any damage caused by its use.

DECLARATION OF CONFORMITY

We declare, under our sole responsibility, that the product labelled MULTI-FUNCTION 4 IN 1 BRUSH CUTTER 52cc with code VIRMF52 complies with the following standards or normative documents: EN ISO 12100:2010, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-3:2021, EN IEC 61000-3-2:2019, as defined by:

2006/42/EC - The Machinery Directive
2014/30/EU - The Electromagnetic Compatibility Directive (EU) 2016/1628 & (EU) 2018/989 - Euro V Directive (e24*2016/1628*2021/1398SHB1/P*0523*00)

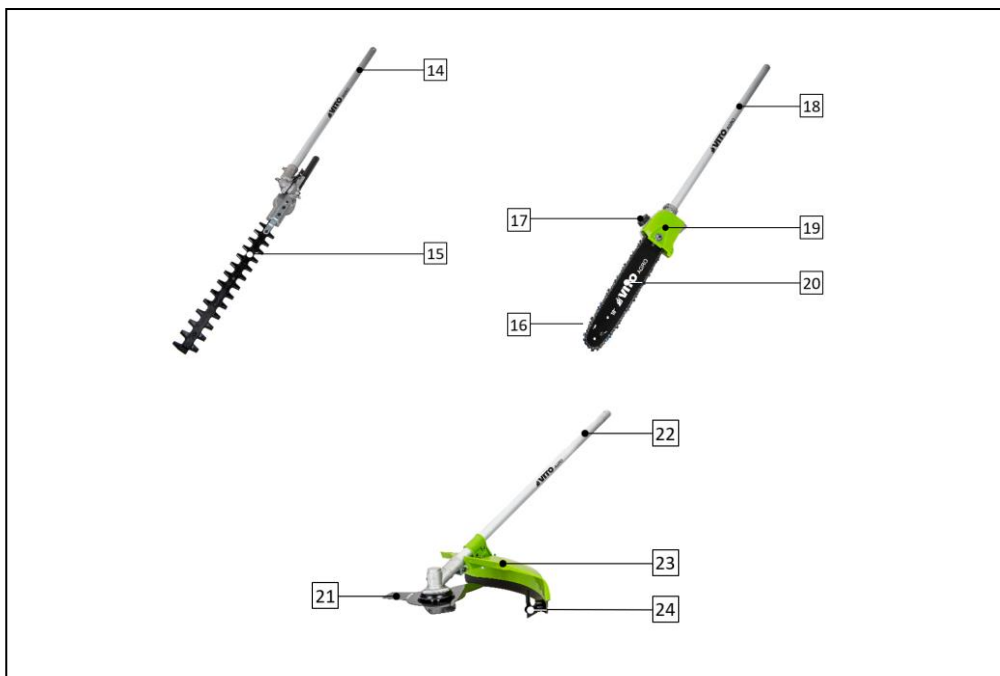
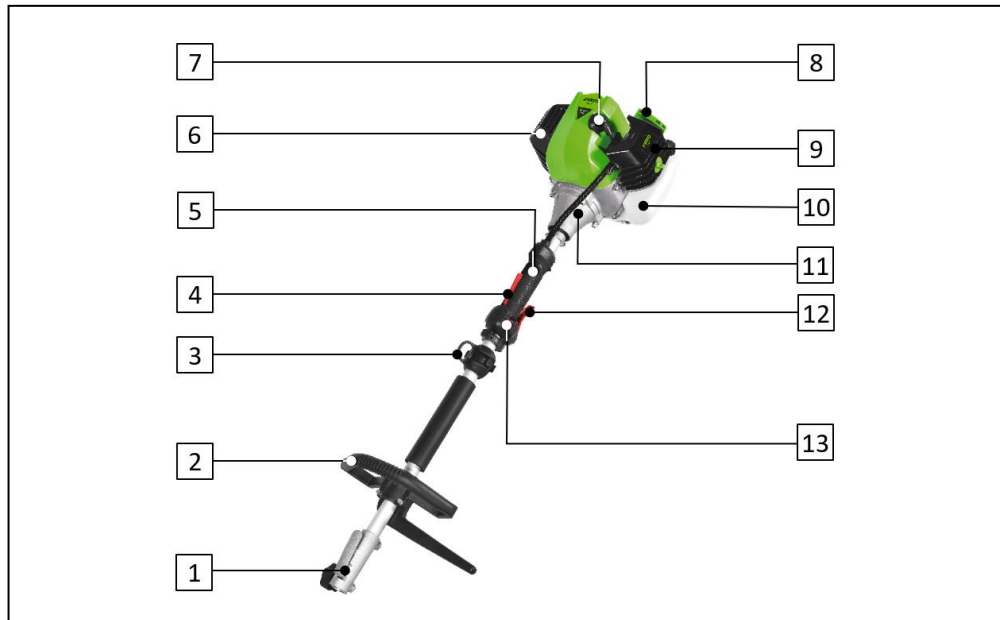
S. João de Ver,
May 9th, 2024

Central Lobão S. A.
Technical Manager
Hugo Santos



DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET CONTENU DE L'EMBALLAGE

Débroussailluse Multifonction 52cc - VIRMF52





Liste de composants	
1	Mécanisme de liaison
2	Poignée auxiliaire
3	Fixation du harnais de transport
4	Verrouillage de l'accélérateur
5	Poignée
6	Échappement
7	Capuchon et bougie d'allumage
8	Poignée de lanceur
9	Flitre à air
10	Réservoir de carburant
11	Cloche d'embrayage
12	Gâchette de l'accélérateur
13	Interrupteur marche/arrêt
14	Arbre du mécanisme taille-haie
15	Lame de taille-haie
16	Chaîne de tronçonneuse
17	Réservoir d'huile de lubrification de la chaîne
18	Arbre du mécanisme tronçonneuse
19	Couvercle de la chaîne
20	Guide-chaîne
21	Lame de coupe
22	Arbre du mécanisme débroussailleuse
23	Carter de protection
24	Lame de coupe pour fil de nylon


Contenu de l'emballage	
1	Débroussailleuse Multifonction 52cc
1	Lame à taillis
1	Tête faucheuse avec fil de nylon
1	Lame de taille-haie
1	Guide-chaîne
1	Disque de pression
1	Bol glisseur
1	Écrou de fixation des accessoires de coupe
1	Jeu de boulons
1	Clé hexagonale (4 mm)
1	Clé hexagonale (5 mm)
1	Clé plate double (8/10 mm)
1	Tournevis/Philips
1	Clé à bougie
1	Mallette pour l'outil et accessoires
1	Bidon de mélange de carburant
1	Harnais de transport
1	Mode d'emploi


Données techniques	
Moteur :	Combustion 2T
Puissance [cv kW] :	2,15 1,6
Cylindrée [cc] :	52
Vitesse de rotation [tpm] :	8500
Carburant :	Mélange - 1:40
Réservoir de carburant [L] :	1
Autonomie [h] :	1,5
Longueur du tube de l'arbre [mm] :	1500
Diamètre du fil de nylon [mm] :	2,4
Largeur du tube de l'arbre [mm] :	26
Largeur de coupe de la lame [mm] :	255
Largeur de coupe du fil de nylon [mm] :	450
Dimension du guide-chaîne [mm] :	300
Dimension de la lame de taille-haie [mm] :	400
Huile de lubrification [ml] :	150
Niveau de puissance acoustique (L _{wa}) [dB(A)] :	114
Poids [Kg] :	6,6
Dimensions [mm] :	255 x 1940 x 640


Symboles


 Avertissements liés à la sécurité ou remarques importantes.


 Pour éviter tout risques de dommages, l'utilisateur est prié de lire le mode d'emploi.


 Interdiction d'allumer et fumer.

 Risque d'incendie ou d'explosion.


 Risque de brûlures.


 Risque de blessures.

 Respectez la distance de sécurité.

 Emballage fabriqué à partir de matériaux recyclés.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

 Lors de l'utilisation des débroussailleuses et des équipements agricoles, certaines mesures de sécurité de base doivent être respectées, afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution et d'accidents domestiques.

 Lisez toujours les consignes de sécurité, le mode d'emploi et les conseils d'entretien avant de commencer à utiliser votre débroussailleuse. Veillez à conserver ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure.

Règles générales


Ces mesures préventives sont indispensables pour votre sécurité, utilisez toujours la débroussailleuse avec précaution, de manière responsable et en tenant compte du fait que l'utilisateur est responsable de tout accident causé à des tiers ou à leurs biens.

La débroussailleuse, y compris tous ses accessoires, ne doivent être utilisés que par des personnes qui ont lu le mode d'emploi et qui sont familiarisées avec son utilisation. Avant la première utilisation, l'utilisateur doit avoir reçu des instructions appropriées et pratiques. Avant la première utilisation, l'utilisateur doit être instruit par le distributeur ou par autre personne compétente sur l'utilisation de la débroussailleuse. Le mode d'emploi fait partie intégrante de la débroussailleuse et doit toujours être fourni.

Familiarisez-vous avec les dispositifs de commande et l'utilisation de la débroussailleuse. En particulier, l'utilisateur doit savoir comment arrêter rapidement la débroussailleuse et le moteur à combustion.


Utilisez la débroussailleuse uniquement si vous êtes en bonne condition physique et mentale. N'utilisez pas la débroussailleuse si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.

Si vous souffrez d'un problème de santé, demandez l'avis à votre médecin avant d'utiliser cet débroussailleuse.

 Les personnes qui utilisent des dispositifs cardiaques (pacemakers) ne doivent pas utiliser cette débroussailleuse ni s'en approcher sans avis médical.

Le système d'allumage de cette débroussailleuse produit un champ électromagnétique. L'influence sur certains implants médicaux actifs ou passifs ne peut être totalement exclue. Pour réduire le risque de blessures graves ou fatales, les personnes avec des implants cardiaques doivent consulter le médecin et le fabricant de l'implant avant d'utiliser la débroussailleuse.


Ne permettez jamais l'utilisation de la débroussailleuse aux enfants, aux personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, aux personnes ayant un manque d'expérience et de connaissance ou d'autres personnes qui ne soient pas familiarisées avec les instructions d'utilisation.

 La débroussailleuse ne doit être utilisé que de la façon décrite dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation pouvant être dangereuse et pouvant causer des blessures à l'utilisateur ou endommager a débroussailleuse, n'est pas autorisée.

Pour des raisons de sécurité, il est interdit effectuer des modifications sur la débroussailleuse, sauf le montage d'accessoires autorisés par le fabricant. Toute modification effectuée annulera le droit à la garantie.

Vous pourrez obtenir des informations sur les accessoires autorisés auprès de votre distributeur officiel VITO.

Ravitaillement et manipulation d'essence

 L'essence est toxique et trop inflammable. Stockez uniquement l'essence dans des bidons homologués pour cet effet. N'utilisez jamais de bouteilles ou de produits similaires pour retirer ou ranger des produits de service, comme le carburant. Quelqu'un, en particulier les enfants, peut accidentellement les boire.

Serrez toujours les bouchons des réservoirs et des bidons de remplissage de carburant. Cela réduit le risque de déversement de carburant. Les bouchons défectueux doivent toujours être remplacés.

Tenez l'essence à l'écart des étincelles, des flammes, des sources de chaleur ou d'autres sources d'inflammation. Ne fumez pas à proximité des bidons ou des débroussailleuses à essence, ni pendant le procès de remplissage.

Remplissez et videz le réservoir de carburant uniquement à l'extérieur. Le ravitaillement en essence doit être réalisé avant le démarrage du moteur à combustion et avec la débroussailleuse posée sur une surface plane.

Avant le remplissage, arrêtez le moteur, laissez-le refroidir et ouvrez le bouchon soigneusement de manière à dissiper lentement la surpression dans le réservoir.

Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Afin de permettre à l'essence d'avoir une marge de dilatation, n'ajoutez jamais de carburant au-dessus du bord supérieur du goulot de remplissage. Veuillez également respecter les instructions d'utilisation du moteur à combustion.

Si l'essence déborde, nettoyez immédiatement tout l'essence déversée. Le moteur à combustion doit être seulement mis en marche après avoir nettoyé la surface sale. Toute tentative d'allumage doit être évitée jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient volatilisées (essuyer).

Si l'essence est entrée en contact avec des vêtements, vous devez les changer.

Transport de la débroussailleuse

Transportez la débroussailleuse uniquement quand le moteur est éteint. Avant le transport, arrêtez le moteur et attendez que les accessoires de coupe s'arrêtent complètement.

Transportez toujours la débroussailleuse lorsque le moteur est froid et sans carburant. Cela permet d'éviter les déversements de carburant pendant le transport.

Pendant le transport, fixez la débroussailleuse et montez le carter de protection

Avant de commencer à travailler

Assurez-vous que la débroussailleuse soit utilisée uniquement par des individus ayant connaissance du mode d'emploi.




Avant de démarrer la débroussailleuse, vérifiez l'étanchéité du système d'alimentation en carburant, en particulier les pièces visibles telles que le réservoir, le bouchon du réservoir, les raccords, le tuyau de carburant et la pompe d'amorçage. En cas de fuites ou de dommages, ne pas démarrer le moteur à combustion et faire réparer la débroussailleuse par un distributeur officiel.

Soyez attentif à la zone où la débroussailleuse va être utilisé et vérifiez l'existence des obstacles (pierres, souches d'arbres, racines, fossés), des objets (fils enroulés, pièces métalliques). Si les objets ou les obstacles ne peuvent pas être enlevés, marquez-les de manière qu'ils n'entrent pas en contact avec les accessoires de coupe lors de l'utilisation de la débroussailleuse.

Avant le démarrage :

- Effectuez une révision pour assurer le montage correct de la débroussailleuse et pour garantir la sécurité et une bonne performance ;
- Vérifiez si le capuchon (connecteur) est bien connecté à la bougie d'allumage ;
- Vérifiez si les dispositifs de sécurité sont en parfait état et fonctionnent correctement. N'utilisez jamais la débroussailleuse si les dispositifs de sécurité manquent, sont inhibées, endommagées ou usées ;
- Vérifiez si la poignée de transport et les accessoires de fixation sont en parfait état et correctement installés ;
- Remplacez les pièces endommagées, bien comme tous les autres pièces détériorées ;
- Après avoir monté les accessoires et avant d'utiliser la débroussailleuse, effectuez un test à pleine vitesse sans charge pendant un certain temps. Vérifiez le mauvais alignement des pièces mobiles ou toute autre condition susceptible d'affecter le bon fonctionnement de la débroussailleuse. Vérifiez que toutes les pièces mobiles se tournent doucement, sans bruits anormaux ;
- Effectuez tous les réglages et travaux nécessaires. Si vous avez des questions, contactez votre distributeur officiel ;
- Veuillez respecter la législation locale concernant les heures d'utilisation de la débroussailleuse avec à moteur à combustion et le niveau de bruit autorisé.

Au cours du travail

 Tenez les tiers éloignés de la zone d'utilisation de la débroussailleuse, à une distance minimale de 15 m. Ne travaillez jamais lorsque des animaux ou des personnes, en particulier des enfants, se trouvent dans la zone de danger. Pendant l'utilisation de la débroussailleuse des particules peuvent être projetées à grande vitesse, ce qui peut causer des blessures.

Gardez également une distance de sécurité par rapport aux objets (véhicules et vitres) afin d'éviter tout dommage matériel.

Lorsque deux ou plusieurs personnes travaillent simultanément dans la même zone, des distances de sécurité doivent être maintenues pour éviter les accidents et les blessures.

Travaillez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel. N'utilisez pas la débroussailleuse pendant la nuit ou lorsqu'il n'est pas possible d'avoir une vue claire de la zone de travail.

Ne jamais travailler avec la débroussailleuse lorsque les conditions météorologiques sont défavorables telles qu'un brouillard dense, de la pluie ou un vent fort, des orages ou la foudre.

Pendant l'opération, marchez lentement et observez la zone de la lame de coupe ou de la tête fâcheuse avec du fil de nylon. Évitez au maximum de marcher à reculons afin de ne pas risquer de trébucher.


Pendant l'utilisation de la débroussailleuse, adoptez une position stable et gardez toujours votre équilibre. N'utilisez pas la débroussailleuse sur des surfaces glissantes, irrégulières ou instables, ou sur des terrains accidentés.

Tenez toutes les parties de votre corps éloignées de l'accessoire de coupe lorsque vous utilisez la débroussailleuse.

Portez toujours des vêtements et équipement de protection individuelle. Le port d'une visière ou de lunettes, d'un masque anti-poussière, d'une protection auditive, de chaussures de sécurité antidérapantes, de vêtements à manches longues, de gants, d'un casque et des protège-tibias dans des conditions appropriées réduit le risque de blessure.

Les vêtements utilisés pendant l'utilisation de la débroussailleuse doivent être adéquat, serré et fermé, par exemple, une combinaison de travail. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Tenez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en rotation.


Lorsque vous travaillez, portez toujours des chaussures résistantes avec une semelle antidérapante qui couvre entièrement le pied. Ne travaillez jamais pieds nus ou avec des sandales.

 En cas de nausées, de maux de tête, de problèmes de vision (par ex. réduction du champ de vision), de problèmes d'audition, de vertiges, de réduction de la capacité de concentration, arrêtez immédiatement le travail. Ces symptômes peuvent être causés par des concentrations trop élevées de gaz d'échappement.

Le moteur à combustion produit des gaz d'échappement toxiques dès son démarrage. Ces gaz contiennent du monoxyde de carbone toxique, un gaz incolore et inodore ainsi que d'autres substances nocives. Le moteur à combustion ne doit jamais être utilisé dans des espaces clos ou mal aérés.

Lorsque vous utilisez la débroussailleuse prévoyez des pauses et évitez de l'utiliser pendant de longues périodes. Les vibrations permanentes sont nocives pour la santé.


N'essayez jamais d'enlever le matériau enroulé dans l'accessoire de coupe et ses respectives protections lorsque le moteur, la lame ou la tête faucheuse avec fil de nylon tournent encore. Arrêtez le moteur et attendez que les accessoires de coupe s'arrêtent avant de retirer le matériau enroulé autour d'axe de la lame ou de la tête faucheuse.

 L'utilisation de la débroussailleuse provoque une forte charge de vibrations qui peut endommager les systèmes circulatoire et nerveux, en particulier chez les personnes souffrant de problèmes circulatoires. Consultez un médecin si des symptômes pouvant être causés par des vibrations apparaissent. Ces symptômes, qui se manifestent principalement au niveau des doigts, des mains ou des poignets, comprennent, par exemple, la perte de sensation, la douleur, la faiblesse musculaire, la décoloration de la peau ou des picotements désagréables.

Les dispositifs de commande et de sécurité montés sur la débroussailleuse ne doivent pas être enlevés ou bloqués.

Entretien et nettoyage

Pour les travaux de nettoyage, de réglage, de réparation ou d'entretien, portez toujours des gants et posez la débroussailleuse sur une surface stable et plat.

 Tenez le capuchon éloigné de la bougie d'allumage, car une étincelle d'allumage accidentelle peut causer des brûlures ou des chocs électriques. Un contact accidentel de la bougie d'allumage avec le capuchon de la bougie peut entraîner un démarrage accidentel du moteur à combustion.



Laissez refroidir la débroussailleuse, en particulier avant d'effectuer des travaux d'entretien sur le moteur à combustion, le collecteur d'échappement et le silencieux. Des températures de 80°C et supérieures peuvent être atteintes.

Contrôlez régulièrement l'état de détérioration et dommages de la débroussailleuse, en particulier avant son stockage (par ex. avant l'hiver).

Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées afin que la débroussailleuse soit toujours opérationnelle et en bon état de fonctionnement.

Nettoyage :

La débroussailleuse doit être soigneusement nettoyée après chaque utilisation.

Nettoyez le moteur à la main (évitiez de verser de l'eau dans le filtre à air et l'échappement). Évitez de mouiller les dispositifs de commande et autres équipements/accessoires difficiles à sécher (l'eau stimule la corrosion et la rouille).

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs. Ces produits peuvent endommager les plastiques et les métaux et compromettre la sécurité lors de l'utilisation de votre débroussailleuse.

Pour éviter les risques d'incendie, les ouïes d'aération et l'échappement doivent être exemptes de résidus inflammables.

Entretien :

Les travaux d'entretien ne doivent être effectués que comme décrit dans ce mode d'emploi. Tous les autres travaux doivent être effectués par un distributeur officiel.

N'utilisez que des accessoires, huiles ou lubrifiants autorisés par VITO. Sinon, vous risquez de vous blesser ou d'endommager la débroussailleuse. En cas de doute, vous devez contacter un distributeur officiel.

Pour des raisons de sécurité, les composants du système d'alimentation en carburant (tuyaux d'alimentation en carburant, réservoir, bouchon de réservoir et raccords) doivent être vérifiés régulièrement pour détecter des dommages et des fuites. Si nécessaire, ils doivent être remplacés par un distributeur officiel.

Gardez toujours les autocollants d'avertissement et d'indication propres et lisibles.

Maintenez tous les écrous et boulons bien serrés afin que la débroussailleuse puisse fonctionner en toute sécurité.

Si des composants ou des dispositifs de sécurité sont retirés pour des travaux d'entretien, ils doivent être remis en place correctement.

Stockage en cas d'arrêt prolongé

Ne rangez jamais la débroussailleuse avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment. Les vapeurs d'essence qui se forment peuvent entrer en contact avec des flammes ou des étincelles et s'enflammer.

Rangez la débroussailleuse dans un endroit sec, avec le réservoir vide et la réserve de carburant dans un compartiment fermé et bien ventilé. Évitez les endroits où l'humidité est élevée afin d'éviter la corrosion et la rouille.

Nettoyez soigneusement la débroussailleuse avant de la ranger, en particulier pendant l'hiver. Rangez la débroussailleuse en bon état de fonctionnement.

Veillez à ce que la débroussailleuse soit protégée contre toute utilisation impropre (par ex. par des enfants).

Assistance technique

La débroussailleuse doit être uniquement réparé par le service d'assistance technique de la marque, ou par un professionnel qualifié, et uniquement avec pièces de rechange d'origine.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Arbre du mécanisme débroussailleuse

1. Tournez le levier de verrouillage de mécanisme de liaison (1) jusqu'à ce que vous libériez la languette ;
2. Insérez l'arbre du mécanisme débroussailleuse (22) ;
3. Appuyez sur la languette et tournez le levier de verrouillage.

Carter de protection

Montez le carter de protection (23) sur le support. Serrer avec 4 boulons.

Lame de coupe

Vérifiez l'état de la lame coupe (21) avant de la monter sur la débroussailleuse. Si elle est endommagée (fissuré, plié ou cassé), remplacez-la.

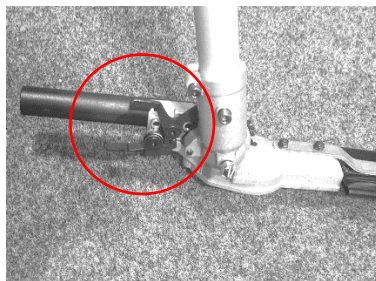
1. Placez la plaque de fixation supérieure sur l'arbre de sortie ;
2. Tournez l'arbre de la lame jusqu'à ce que le trou de la plaque de serrage supérieure soit aligné avec le trou correspondant dans le haut du couvercle de protection ;
3. Insérez la goupille de verrouillage dans le trou pour verrouiller l'arbre ;
4. Placez la lame, la plaque de fixation inférieure et la base du couvercle de protection sur l'arbre de sortie ;
5. Pour serrer l'écrou, tournez la clé dans le sens inverse du sens de rotation ;
6. Enlevez la goupille de verrouillage une fois l'installation terminée.

Tête faucheuse avec fil de nylon

1. Tout en bloquant l'arbre de transmission, insérez l'outil fourni dans le support supérieur de la boîte de vitesses, desserrez et retirez l'écrou hexagonal (gauche) ;
2. Ensuite, vissez la tête faucheuse sur l'arbre de transmission. Serrez-le fermement.

Arbre du mécanisme taille-haie


1. Tournez le levier de verrouillage de mécanisme de liaison (1) jusqu'à ce que vous libériez la languette ;
2. Insérez l'arbre du mécanisme taille-haie (14) ;
3. Appuyez sur la languette et tournez le levier de verrouillage ;
4. Appuyez sur les deux languettes et tournez la lame du taille-haie (15) jusqu'à la position souhaitée.




Arbre du mécanisme tronçonneuse

1. Tournez le levier de verrouillage de mécanisme de liaison (1) jusqu'à ce que vous libériez la languette ;
2. Insérer l'arbre du mécanisme tronçonneuse (18) ;
3. Appuyez sur la languette et tournez le levier de verrouillage.

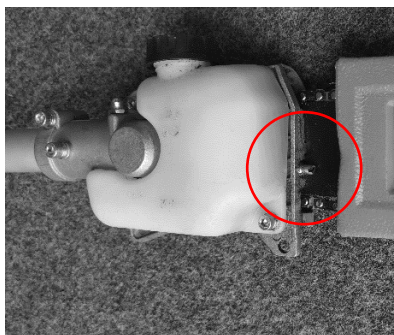
Montez la guide-chaîne et la chaîne sur le mécanisme comme suit.

 La chaîne a des bords très tranchants. Portez des gants de protection pour garantir votre sécurité.

1. Desserrez l'écrou et retirez le couvercle de la chaîne (19) ;
2. Montez le guide-chaîne (20), puis montez la chaîne (16) autour du guide-chaîne et du pignon ;

 Vérifiez le sens de rotation de la chaîne.

3. Montez le couvercle de la chaîne et serrez l'écrou de montage ;
4. Réglez la tension de la chaîne. Vissez le vis de tension jusqu'à ce que la chaîne touche légèrement le côté inférieur du guide-chaîne ;



5. Serrez fermement les écrous, en tenant toujours la pointe du guide-chaîne, puis, vérifiez si la chaîne glisse légèrement tout au long du guide-chaîne. Réajustez, si nécessaire.

Mise en place du fil de nylon sur la tête fâcheuse

1. Appuyez sur les languettes de fixation et retirez le couvercle de la tête fâcheuse ;
2. Retirez la bobine du couvercle et enlevez le fil existant ;
3. Préparez environ 5 m de fil de nylon et pliez-le en deux ;
4. Fixez le fil dans la rainure du séparateur central de la bobine, dans la position du pliage ;
5. Enroulez les deux extrémités en parallèle, une de chaque côté du séparateur central, dans le sens des aiguilles d'une montre (flèche indiquée sur la bobine) ;
6. Fixez les extrémités du fil aux rainures de fixation extérieures de la bobine ;
7. Insérez la bobine dans le couvercle de la tête fâcheuse ;
8. Détachez le fil des rainures de fixation et insérez les extrémités du fil dans les rainures du couvercle ;
9. Placez le couvercle de la tête fâcheuse.

Fixation du harnais de transport



Utilisez toujours le harnais de transport lorsque vous utilisez la débroussailleuse.

Veillez toujours à ce que la machine soit solidement reliée à le harnais. Autrement, vous ne pourrez pas contrôler la machine en toute sécurité. Vous risquez de vous blesser ou de blesser d'autres personnes. N'utilisez jamais un harnais défectueux ou endommagé.

Porter le harnais fourni sans les sangles torsadées, avec le dispositif de suspension sur le côté droit.

1. Fixer le crochet du harnais de transport à l'accessoire de fixation (3) ;
2. Ajustez la sangle de manière à ce que votre main gauche puisse tenir confortablement la poignée à hauteur de la ceinture ;
3. Assurez-vous que les raccords sont bien fixés.



Avant d'utiliser la machine, vérifiez si le dispositif de déverrouillage rapide est en bon état de fonctionnement. Veillez à bien tenir l'appareil lors de l'utilisation du déverrouillage rapide. En tenant fermement l'appareil dans votre main droite, appuyez sur les deux côtés de la boucle.


INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT


Lorsque vous travaillez avec la débroussailleuse, vous devez tenir compte de certaines précautions et procédures d'utilisation de façon à éviter des endommages et augmenter son efficacité :

- Veillez à démarrer la débroussailleuse à une distance de plus de 3 m du point de ravitaillement en essence ;
- Tenez toujours la débroussailleuse à deux mains et gardez-la sur le côté droit de votre corps ;
- Gardez les accessoires de coupe en dessous du niveau de la ceinture pour réduire le risque d'être frappé par des objets projetés pendant l'utilisation ;
- Si vous essayez de couper des troncs d'une taille supérieure au recommandée, ça peut entraîner le rebond de la débroussailleuse et provoquer des accidents ;
- Lorsque la débroussailleuse fonctionne au ralenti, l'accessoire de coupe ne tourne pas. Si ce n'est pas le cas, contactez le service d'assistance technique pour réaliser une inspection et résoudre le problème ;
- Si vous entendez un bruit inhabituel ou si la débroussailleuse vibre anormalement, arrêtez le travail et essayez d'identifier la cause ;
- N'utilisez jamais la débroussailleuse sans le carter de protection ou s'il est endommagé.

Démarrage du moteur


1. Fermez la valve de contrôle d'air. Déplacez le levier vers le haut ;
Si le moteur est chaud ou si la température de l'air est élevée, ne fermez pas la valve de contrôle d'air.
2. Appuyez plusieurs fois sur la pompe d'amorçage jusqu'à ce qu'elle soit pleine d'essence. Vérifiez si le tuyau de carburant est plein. À ce point, le carburateur est rempli de carburant ;
3. Mettez l'interrupteur marche/arrêt (13) sur la position « I » ;
4. Tenez la débroussailleuse d'une main et tirez la poignée du lanceur (8). Tirez lentement jusqu'à ce que vous sentiez une certaine résistance, puis tirez fort jusqu'à ce que le moteur démarre ;
5. Après le démarrage du moteur, la débroussailleuse fonctionne à une vitesse intermédiaire entre le ralenti et la vitesse maximale ; Si vous souhaitez faire tourner le moteur au ralenti, appuyez et relâchez la gâchette de l'accélérateur (12) ;
6. Quelques secondes après le démarrage, ouvrez la valve de contrôle d'air. Déplacez le levier vers le bas.

 Lorsque la poignée du lanceur revient à sa position initiale, la main et le bras peuvent être déplacés rapidement vers le moteur à combustion.

 Laissez le moteur tourner au ralenti pendant quelques secondes avant de l'utiliser.

Arrêt du moteur

1. Relâchez la gâchette de l'accélérateur (12) et laissez tourner le moteur pendant une demi-minute ;
2. Placez l'interrupteur d'arrêt en position STOP.

 Sauf en cas d'urgence, évitez d'arrêter le moteur tout en appuyant sur la gâchette de l'accélérateur. En cas de danger imminent ou d'urgence, arrêtez immédiatement le moteur. Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur la position « 0 ».

Réglage de la vitesse de rotation du moteur

Après le démarrage, le moteur tourne à une vitesse intermédiaire entre le ralenti et la vitesse maximale.

Lorsque la débroussailleuse est utilisée en mode continu, avec le verrouillage de l'accélérateur enfoncé, le moteur tourne à une vitesse intermédiaire constante.


Le réglage de la vitesse de rotation du moteur est fait à l'aide de la gâchette de l'accélérateur.

1. Si la gâchette de l'accélérateur n'est pas enfoncée, le moteur tourne au ralenti ;
2. Lorsque la gâchette est complètement enfoncée, le moteur atteint sa vitesse maximale.

Réglez la vitesse de rotation du moteur en fonction du type de travail que vous allez réaliser. N'oubliez pas que plus la vitesse du moteur est élevée, plus le bruit et la consommation de carburant.

Réglage de la vitesse au ralenti

1. Lorsque le moteur a tendance à bloquer fréquemment au ralenti, tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre ;
2. Si la tête fâcheuse continue à tourner après le relâchement de la gâchette, tournez la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

 La tête fâcheuse commence à tourner après le démarrage du moteur.

Utilisation des lames de coupe

Pour effectuer des travaux de coupe avec la débroussailleuse, peuvent être utilisés deux types de lames de coupe : lame à herbes et lame à taillis. N'utilisez jamais de lames de coupe d'herbe pour couper des broussailles.


Lame à herbes :

- La lame à herbes est utilisée pour faucher tous les types d'herbes hautes ou épaisses ;
- L'herbe est coupée avec un mouvement pendulaire sur le côté (comme une faux), où le mouvement de droite à gauche est la phase de coupe et le mouvement de gauche à droite est le retour. Évitez de toucher les résidus précédemment coupés pendant le mouvement de retour ;
- Si la lame est inclinée vers la gauche, l'herbe s'accumule dans une ligne, ce qui rend plus facile à ramasser ;
- Le bol glisseur doit toucher légèrement le sol. Il est utilisé pour protéger la lame de toucher le sol.

Lame à taillis :


- La lame à taillis est utilisée pour les travaux d'éclaircissage/ coupe des buissons, des arbustes ou la végétation sauvage d'un diamètre maximum de 12 mm ;
- Lorsque vous coupez la brousse ou les arbustes, placez la lame à taillis très près du sol (comme si vous coupez avec une faucille) et coupez à partir de la base de la brousse ou des arbustes ;
- Pour couper la végétation sauvage, l'éclaircissage /le broyage doit être effectué de haut en bas par couches, en gardant la lame à un niveau inférieur à la ceinture de l'utilisateur. Cependant, le plus grand est la distance entre la lame de coupe et le sol, le plus grand est le risque de projection de particules. Par conséquent, soyez prudent lorsque vous adoptez cette procédure de travail ;
- Faites tourner toujours le moteur à plein régime pour éviter l'accumulation des débris sur la tête fâcheuse ;
- Évitez tout contact entre la lame et des objets fixes (roches, pierres, troncs). Sinon, la débroussailleuse peut être projetée violemment dans le sens opposé au sens de rotation de la lame. C'est ce qu'on appelle le rebond de la lame. Le rebond peut être assez violente pour vous faire perdre le contrôle de la débroussailleuse.

Le rebond de la lame peut se produire sans préavis. La probabilité est plus élevée dans des zones où il est difficile de voir la végétation à couper.

 Le rebond de la lame peut également se produire si vous essayez de couper de petits arbres, arbustes ou broussailles d'un diamètre supérieur à celui recommandé par le fabricant.


Portez toujours une protection de lame lorsque la lame n'est pas en train d'être utilisée et pendant le transport.

Utilisation de la tête fâcheuse avec fil de nylon

 La tête faucheuse avec fil de nylon est utilisée pour couper le gazon, les fines herbes ou la pelouse.

Veillez à ce que le fil de nylon soit toujours bien tendu et régulièrement enroulé sur les bobines, sinon la débroussailleuse produira des vibrations nuisibles à ses performances.

Utilisez uniquement des têtes fâcheuses et des fils en nylon dont les caractéristiques et les dimensions sont recommandées par le fabricant.

 N'utilisez jamais de fils en métal ou de cordes pour remplacer le fil de nylon. Dans le cas contraire, des accidents et des blessures graves peuvent se produire.

La longueur du fil est également importante. Un fil plus long exige plus de puissance de la part du moteur qu'un fil court avec le même diamètre.


Nos débroussailleuses sont équipées d'un système de bobine de fil semi-automatique qui permet à l'opérateur d'avancer le fil sans arrêter le moteur. Lorsque le fil devient court, tapez légèrement la bobine sur le sol tout en accélérant le moteur. Chaque fois que vous tapez la bobine, le fil avance d'environ 1 pouce (25,4 mm). Pour un effet optimal, tapez la bobine sur le sol sans végétation ou sol dur. Évitez les collisions avec des herbes hautes, car le moteur risque de caler en raison d'une surcharge.

Carburant


Le moteur doit tourner avec un mélange d'essence et d'huile de moteur à 2 temps dans un rapport de 1:40 (1L d'huile moteur à deux temps pour 40L d'essence).

1. Versez l'huile pour moteur à 2 temps dans un récipient à carburant autorisé ;
2. Ajoutez de l'essence à l'huile pour moteur à 2 temps ;
3. Placez le bouchon du bidon et agitez avec précaution, pour mélanger l'huile avec l'essence.

Des carburants inappropriés ou dont la proportion est différente de celle recommandée peuvent entraîner de graves dommages au moteur. Une essence ou l'huile de qualité inférieure peut endommager le moteur, les joints, les tuyaux et le réservoir de carburant.


 Conservez le mélange de carburant dans des contenants autorisés et adaptés, dans un endroit sûr, sec et frais, à l'abri de la lumière et du soleil. Le mélange du carburant vieillit, pourtant mélangez seulement la quantité nécessaire pour quelques semaines. Ne pas conserver ou utiliser un carburant qui a plus de 30 jours.


Agitez le bidon de carburant avant de remplir le réservoir de la débroussailleuse.

 Pression peut se former dans le réservoir, pourtant ouvrez-le avec précaution. Évitez le contact direct avec la peau et l'inhalation des vapeurs de carburant.

Lors du remplissage du réservoir de carburant, n'ajoutez pas de carburant au-delà du niveau maximum du goulot de remplissage.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

 Avant tout travail d'entretien ou de nettoyage, placez la débroussailleuse sur une surface plane, arrêtez le moteur et retirez le capuchon de la bougie d'allumage.

 Ne touchez jamais sur l'échappement, la bougie ou sur d'autres pièces métalliques du moteur pendant que le moteur tourne ou immédiatement après l'avoir éteint. Ça peut entraîner de graves brûlures ou des chocs électriques à l'utilisateur.

Affûtage des lames

Pour une performance maximale, éviter les risques de rebond et prolonger la durée de vie utile de la débroussailleuse, utilisez toujours des lames à dents pointues. Une lame mal affûtée ou endommagée augmente les risques d'accident.

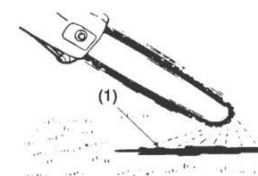
Consultez l'emballage de la lame de coupe pour les instructions d'affûtage correctes. Utilisez une lime plate pour affûter les lames de coupe. Affûtez tous les bords de manière égale afin de maintenir l'équilibre de la lame de coupe. Utilisez une lime ronde pour affûter la lame de taille-haie.

N'essayez jamais de redresser une lame tordue afin de la réutiliser.


Jetez toujours les lames qui sont pliées, tordues, fissurées ou endommagées.

Contrôler le niveau d'huile de la chaîne


Après le démarrage du moteur, faites tourner la chaîne à une vitesse moyenne et vérifiez si l'huile se diffuse, comme indiqué dans la figure ;




(1) Óleo da corrente

 Veillez à remplir le réservoir d'huile à chaque fois que vous remplissez le réservoir de carburant.

Régler le débit d'huile de la chaîne

 Ne remplissez le réservoir d'huile ni réglez jamais le graissage lorsque le moteur tourne.

 Une augmentation du débit d'huile sur la guide-chaîne accélère la consommation d'huile, ce qui implique des contrôles plus fréquents du réservoir d'huile. Pour assurer un graissage suffisant, il peut être nécessaire de vérifier le niveau d'huile plus fréquemment. La guide-chaîne et la chaîne sont automatiquement graissés par une pompe à huile que fonctionne chaque fois que la chaîne tourne. La pompe à huile a été programmée pour fournir un débit minimum, mais elle peut être réglée. Une augmentation temporaire du débit d'huile est souvent souhaitable pour couper des bois plus épais.

Réglez la pompe comme suit :

1. Arrêtez le moteur et vérifiez si l'interrupteur d'arrêt est dans la position « OFF » ;
2. Placez l'appareil sur le côté, le réservoir d'huile (17) vers le haut ;

Vous devez appuyer légèrement la vis de réglage du débit d'huile afin de la pouvoir tourner. Ne pas respecter cette consigne peut endommager la pompe et la vis.


3. Avec un tournevis, appuyez sur la vis de réglage du débit d'huile et tournez-la dans la direction souhaitée (il y a trois réglages) :

- Dans le sens des aiguilles d'une montre - réduction du graissage ;
- Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre - augmentation du graissage ;
- Moyenne.

Nettoyage du filtre à air

Les filtres à air sales réduisent la puissance du moteur, augmentent la consommation de carburant et rendent le démarrage difficile.

1. Déplacez le levier d'air vers le haut. Cela empêche les débris de pénétrer dans le carburateur lorsque l'élément filtrant est retiré ;
2. Dévissez le boulon, retirez-le et nettoyez le couvercle du filtre à air ;
3. Retirez l'élément filtrant et soufflez-le à l'air comprimé jusqu'à ce qu'il soit complètement propre. S'il ne permet pas un nettoyage efficace ou s'il est endommagé, remplacez-le ;
4. Placez l'élément filtrant et montez les autres composants dans l'ordre inverse du démontage.

 L'utilisation d'un filtre à air sale limitera le débit d'air dans le carburateur, ce qui affectera les performances de la débroussailleuse.

Nettoyage du filtre de carburant

1. Videz le réservoir de carburant (10) ;
2. Enlevez le tuyau de carburant du réservoir et enlevez le filtre ;
3. Soufflez le filtre à l'air comprimé jusqu'à ce qu'il soit complètement propre. S'il ne permet pas un nettoyage efficace ou s'il est endommagé, remplacez-le.

Contrôle et remplacement de la bougie d'allumage

Pour assurer le bon fonctionnement du moteur, la bougie d'allumage doit être propre et avec un écartement suffisant entre les électrodes.

Plusieurs facteurs peuvent influencer le fonctionnement de la bougie d'allumage : un mauvais réglage du carburateur, mélange de carburant incorrecte, et un filtre à air sale. Ces facteurs provoquent des accumulations sur les électrodes des bougies d'allumage, ce qui entraîne des problèmes de fonctionnement et des difficultés de démarrage.

Si la débroussailleuse a une faible puissance ou présente des difficultés de démarrage, vérifiez la bougie d'allumage avant d'effectuer tout autre contrôle.

1. Enlevez le capuchon (7), dévissez la bougie avec la clé fournie et vérifiez si elle est propre. Si elle est sale, enlevez la saie avec une brosse ;
2. Si la bougie d'allumage est "noyée" d'un excès de carburant, placez un chiffon propre sur le trou de la bougie et tirez plusieurs fois sur la poignée du lanceur avec la bougie d'allumage enlevée ;
3. Mesurez la distance entre les électrodes avec un outil approprié. La distance doit être comprise entre 0,6-0,9 mm. Si nécessaire, courbez l'électrode jusqu'à ce que vous obteniez l'écartement adéquat ;
4. Mettez la bougie à la main pour éviter d'endommager le filetage et serrez-la de façon à comprimer la rondelle d'étanchéité, à l'aide de la clé fournie ;
5. Si la bougie ne produit pas d'étincelle au démarrage, remplacez-la.



Une bougie relâchée peut surchauffer et causer des dommages au moteur.



Utilisez toujours le type de bougie d'allumage recommandé par le fabricant (VIVELA5510). L'utilisation d'une bougie d'allumage incorrecte peut endommager le cylindre.

Lubrification

La débroussailleuse n'a pas besoin de lubrification continue ou quotidienne, mais vous devez vérifier périodiquement la présence de graisse dans la boîte de vitesses et sur les engrenages de l'arbre de rotation afin de prolonger la durée de vie utile de la débroussailleuse.

Stockage et nettoyage

Stockage

Préparer le stockage pendant de longues périodes est essentielle pour éviter les problèmes et augmenter la durée de vie utile de la débroussailleuse.

Ne rangez jamais la débroussailleuse avec de l'essence dans le réservoir. En fonction de la région et des conditions de stockage, l'essence peut se détériorer et s'oxyder, provoquant des dommages au carburateur et au système d'alimentation, des démarrages difficiles et des blocages causés par l'accumulation des particules.

Avant le stockage, suivez la procédure suivante :

1. Videz le réservoir de carburant ;
2. Faites tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête par manque de carburant ;
3. Retirez la bougie d'allumage et mettez l'huile pour moteur à 2 temps neuve (5-10 cl) dans le cylindre, par le trou de la bougie ;
4. Placez un chiffon propre sur le trou de la bougie et tirez la poignée du lanceur pour distribuer l'huile au cylindre ;
5. Tirez lentement sur la poignée du lanceur tant que vous sentez une résistance. Le piston monte et les soupapes d'admission et d'échappement sont fermées. Laisser le moteur dans cette position ira permettre de protéger contre la corrosion interne ;
6. Réinstallez la bougie d'allumage.

Nettoyage

Nettoyez soigneusement la débroussailleuse après chaque utilisation. Enlevez tous les débris accumulés (herbes, mauvaises herbes, fils) sur la lame ou le boulon de rotation.

Une manipulation soignée protège la débroussailleuse et prolonge sa durée de vie utile.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



L'emballage a été fabriqué à partir de matières recyclables. Vous pouvez le jeter dans un point de collecte locale.



Ne jetez jamais les machines avec moteur à combustion avec les ordures ménagères !

Les déchets tels que les huiles, les carburants, les lubrifiants, les filtres et les pièces d'usure usés peuvent être nocifs pour l'homme, les animaux et l'environnement et doivent donc être éliminés de ou recyclés de façon appropriée.

Veillez à ce que les débroussailleuses désactivées soient éliminées de manière écologique et adéquate dans un centre de recyclage.

Vous pouvez obtenir des informations sur l'élimination de la débroussailleuse usagé auprès des responsables du service environnement de votre commune.

SERVICE CLIENT

WhatsApp : +351 967 817 569

E-mail : support@vito-tools.com

PROGRAMME D'ENTRETIEN

Intervention	Chaque jour	1 ^{er} mois ou 20 heures	Tous les 3 mois ou 50 heures	Tous les 6 mois ou 100 heures	Chaque année ou 300 heures
Vérifier si tous les écrous et boulons sont bien serrés	✓				
Vérifier la condition de accessoires de coupe et du carter de protection	✓				
Contrôler l'étanchéité du système d'injection de carburant	✓				
Graissage de la cloche d'embrayage et de l'arbre de rotation	✓				
Vérifier le filtre à air	✓				
Nettoyer le filtre à air		✓ (1)			
Nettoyer filtre de carburant			✓		
Remplacer le filtre du carburant					✓
Nettoyer la bougie d'allumage et régler l'écartement entre les électrodes			✓		
Remplacer la bougie d'allumage toutes les 100 heures				✓	
Nettoyer la pompe d'amorçage				✓	
Nettoyer le réservoir de carburant				✓	
Vérifier la vitesse au ralenti					✓ (2)
Vérifier/régler l'écartement de la soupape					✓ (2)
Vérifier l'écartement dans la turbine					✓ (2)
Vérifier l'ouverture de l'huile	✓				
Nettoyer les lames	✓				
Vérifier la roue dentée			✓		
Vérifier la chaîne de tronçonneuse	✓				
Vérifier le circuit de carburant	Tous les 2 ans (remplacer si nécessaire) (2)				
Vérifier la chambre de combustion	Après 500 heures (2)				

(1) Effectuez de travaux d'entretien plus fréquemment lorsque la débroussailleuse est utilisée dans des locaux très poussiéreux.

(2) Ces équipements doivent être entretenus par le personnel d'assistance technique, sauf si vous disposez des outils et des compétences mécaniques appropriés.

FOIRE AUX QUESTIONS/DÉPANNAGE

Question/Problème - Cause	Solution
<p>Le moteur à combustion ne démarre pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il n'y a pas de carburant dans le carburateur ; • Il n'y a pas de carburant dans le réservoir ; Le tuyau de carburant est bouché ; Le tuyau de carburant est mal installé ou plié ; • Le carburant est de mauvaise qualité, a de l'eau, est sale ou déjà vieux ; • Le capuchon est enlevé de la bougie d'allumage ; Le câble d'allumage n'est pas bien branché ; • La bougie a de la suie ou est endommagée ; La distance entre les électrodes est incorrecte ; • Le filtre à air est sale ; • Le filtre du carburant est bouché ; • Le moteur à combustion est "noyé" en raison de plusieurs tentatives de le démarrer ; 	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez plusieurs fois sur la pompe d'amorçage du carburateur jusqu'à ce qu'elle soit remplie de carburant ; • Remplissez le réservoir de carburant ; Nettoyez les tuyaux ; Installez correctement ou redressez le tuyau de carburant ; • Videz le réservoir du carburant et la pompe d'amorçage ; Utilisez un nouveau carburant (mélange adéquate). • Montez le capuchon dans la bougie d'allumage ; Vérifiez le branchement entre le câble d'allumage et la fiche ; • Nettoyez/remplacez la bougie d'allumage ; Réglez la distance entre les électrodes ; • Nettoyez/remplacez le filtre à air ; • Nettoyez le filtre du carburant ; • Desserrez la bougie d'allumage et séchez-la, tirez la poignée du lanceur plusieurs fois avec la bougie desserré ;
<p>La débroussailleuse a une performance faible :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mélange de carburant incorrect ; • Le câble de l'accélérateur est mal réglé ; • Filtre à carburant obstrué, panne dans le carburateur ou obstruction des soupapes ; 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez un mélange de carburant appropriée ; • Réglez le câble d'accélérateur ; • Remplacez ou réparez les pièces défectueuses ;
<p>Le moteur à combustion fonctionne de manière irrégulière et produit une fumée intense :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le filtre à air est sale ; 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez/remplacez le filtre à air ;
<p>Le moteur à combustion surchauffe :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les ouïes d'aération sont sales ; 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez les ouïes d'aération ;
<p>Fortes vibrations pendant le fonctionnement :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le boîtier du moteur est desserré ; 	<ul style="list-style-type: none"> • Serrez les boulons de fixation du moteur ;

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie de ce produit est conforme à la loi en vigueur à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve d'achat pendant cette période. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériau ou de fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa réparation.

Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque VITO), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre responsabilité exclusive que ce produit avec la dénomination DÉBROUSSAILLEUSE MULTIFONCTION 4 EN 1 52cc et le code VIRMF52 est conforme aux normes et documents normatifs suivants : EN ISO 12100:2010, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-3:2021, EN IEC 61000-3-2:2019, selon les dispositions des directives :

2006/42/CE - Directive relatives aux machines
2014/30/UE - Directive sur la compatibilité électromagnétique
(UE) 2016/1628 & (UE) 2018/989 - Directive Euro V
(e24*2016/1628*2021/1398SHB1/P*0523*00)

S. João de Ver,
09 mai 2024

Central Lobão S. A.
Le technicien responsable
Hugo Santos




CE

24

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

CENTRAL LOBÃO S.A.
 RUA DA GÂNDARA, 664
 4520-606 S. JOÃO DE VER VFR

Declara para os devidos efeitos que o artigo a seguir descrito:

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
ROÇADORA MULTIFUNÇÕES 4 EM 1 52cc	VIRMF52

Está de acordo com as seguintes normas ou documentos normativos: EN ISO 12100:2010, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-3:2021, EN IEC 61000-3-2:2019, conforme as diretivas:

Diretiva 2006/42/EC – Diretiva de Máquinas

Diretiva 2014/30/EU – Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética

Diretiva (EU) 2016/1628 & (EU) 2018/989 – Diretiva Euro V (e24*2016/1628*2021/1398SHB1/P*0523*00)

S. João de Ver, 09 de maio de 2024

Central Lobão S.A.
 O Técnico Responsável
 Hugo Santos

Processo técnico compilador por: Hugo Santos



TOOLS FOR THE BRAVE

vito-tools.com



RUA DA GÂNDARA, 664
4520-606 S. JOÃO DE VER
STA. MARIA DA FEIRA - PORTUGAL

VIRMF52_REV00_MAI24